81STE JAARGANG No. 14757 VRIJDAG 9 OKTOBER 1964

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

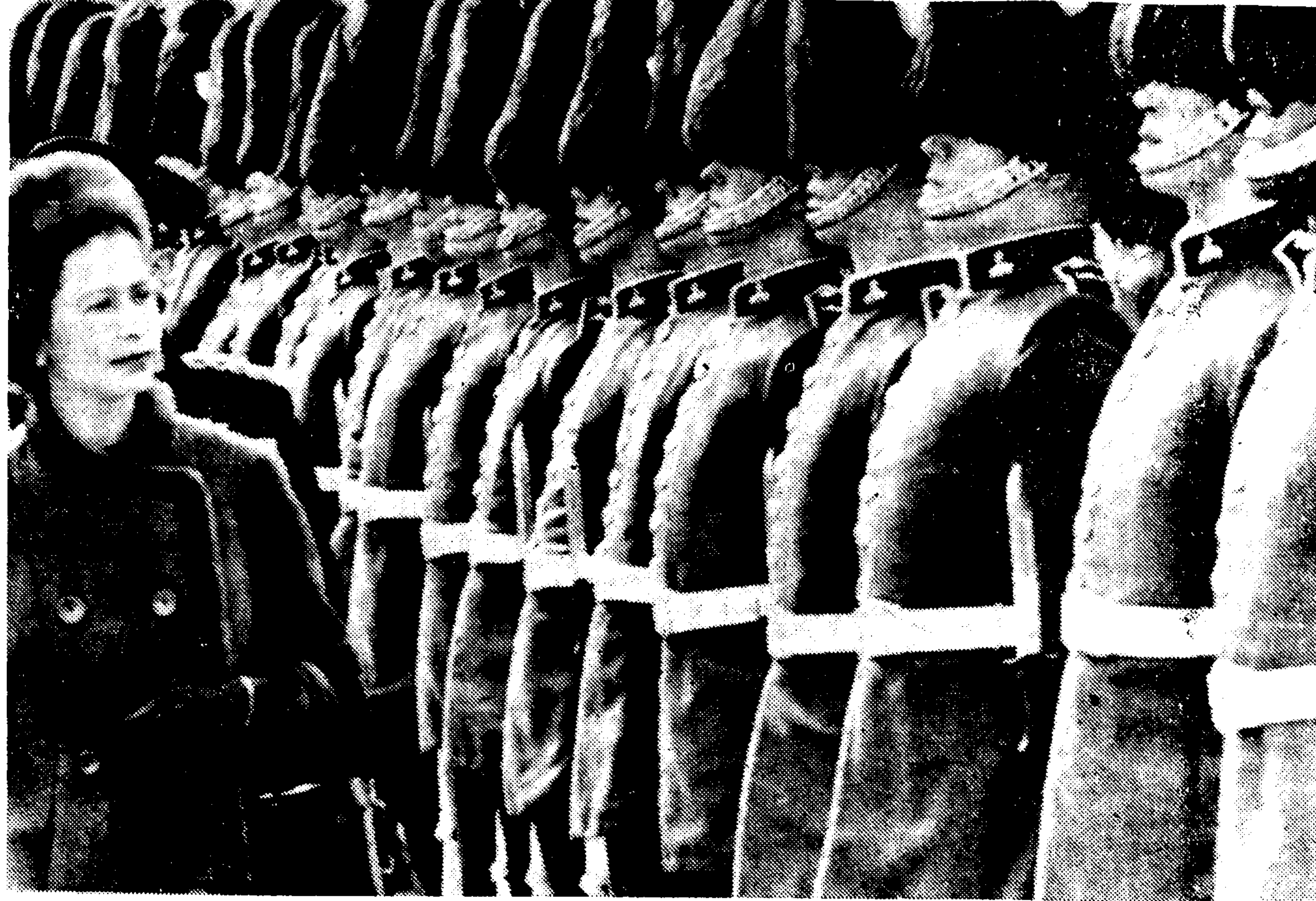
Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg, 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Antillianen naar Philips

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Nog in de loop van dit jaar zullen dertig Antilliaanse werknemers naar Nederland vertrekken om tewerkgesteld te worden bij Philips Telecommunicatiebedrijven in Hilversum en Huizen, zo deelde het hoofd van de personeelsafdeling van bovengenoemd bedrijf, de heer J. van der Heuvel, ons mee. De heer Van der Heuvel keert vandaag na een verblijf van veertien dagen op Curacao naar Nederland terug.

De voorselectie heeft plaats gehad, waarna nu de psychologische keuring enz. kan gaan aanvangen. Mocht dit experiment bij Philips slagen, dan bestaat er mogelijkheid dat ook andere Philipsbedrijven de stap zullen wagen. Philips Telecommunicatie kwam door een terloops contact met de firma Bronswerk tot het besluit hier werkkrachten te zoeken De aan te trekken werknemers bij het Philipsbedrijf zullen werkzaamheden te doen krijgen die uiteenlopen van ongeschoold werk tot arbeid in de metaalsector.



Koningin Elizabeth inspecteert de erewacht op de kade na aankomst met het jacht „Britannia" in Charlottetown, Canada. De Frans-Canadezen zijn maar matig gesteld op het bezoek van de vorstin.

Tsjombe vertrok vandaag uit Cairo

CAIRO (RTR) — Premier Moise Tsjombe van Kongo is door de Egyptische autoriteiten in de gelegenheid gesteld het land te verlaten, nadat hij sinds maandagavond kort na zijn onwelkome aankomst nagenoeg afgesloten van de buitenwereld in een zwaar bewaakt hotel in Caïro had doorgebracht. De „vrijlating" van Tsjombe schijnt geschied te zijn, nadat de regering te Leopoldstad het beleg van de Egyptische en Algerijnse ambassades in die stad opgeheven en een groep Egyptenaren en Algerijnen toestemming had verleend om naar het aan de andere kant van de rivier de Kongo gelegen Brazzaville te gaan.

Premier zoekt in Parijs medische behandeling

Tsjombe is na een korte tussenlanding in Athene doorgereisd naar Parijs, waar hij een medisch onderzoek wil ondergaan. Hij hoopt zondag of maandag in Leopoldstad terug te keren. Inmiddels heeft president Kasavoeboe van Kongo bij de conferentie van niet-gebonden landen geprotesteerd tegen de wijze, waarop de door Tsjombe geleide delegatie in Cairo wordt behandeld.

Vrij land

De bejening vormt volgens hem een „ontoelaatbare belediging". Kongo behoudt zich het recht voor er de nodige consequenties uit te trekken.

Bij zijn tussenlanding in Athene zei premier Tsjombe tegen verslaggevers blij te zijn „in een vrij land" te zijn aangekomen. De omstandigheden, waaronder hij in Cairo werd vastgehouden, waren volgens hem „onmenselijk en onduldbaar". Hij zei dat de kwestie van zijn gevangenschap in Cairo voor de commissie van ministers van Buitenlandse Zaken van de Afrikaanse landen zal worden gebracht.

Tsjombe's lijfarts, de Belg dr Jo**seph Szeles, heeft meegedeeld, dat** de Kongolese premier de laatste twee dagen nauwelijks heeft gegeten, uiterst vermoeid is en vitamine-injecties moet hebben. Dr Szeles werd woensdagavond tot het „El Oroeba" hotel toegelaten. Volgens Egyptische kranten durfde Tsjombe vrijwel geen voedsel te gebruiken.

Hij zou hebben gezegd: „Loemoemba was hun vriend.. Misschien doet één van hen iets in mijn eten om me voorgoed te doen inslapen."' Tsjombe had volgens deze kranten een adjudant van president Nasser gevraagd, waarom hij in het hotel gevangen werd gehouden. Hij kreeg ten antwoord: „U wilt onze gastvrijheid en uw verblijf hier in dit hotel toch zeker niet gevangenschap noemen", waarop Tsjombe was uitgebarsten: „Gastvrijheid...... gastvrijheid...... Ik ben een gevangene, ja een gevangene in Cairo."

Volgens de Egyptische pers was Tsjombe in grote woede ontstoken toen hij hoorde van de maatregelen in Leopoldstad tegen de Egyptische en Algerijnse ambassades. Hij zou hebben gezegd: „Ik hang ze allemaal aan bomen op wanneer ik terugkom", **daarmee doelend op de verantwoordelijke Kongolese functionarissen.**

Peronisme bewijst zwakte regering in Argentinië

NEW YORK (RTR). — De „New York Times" schreef donderdag als commentaar op de demonstraties, die tijdens het bezoek van president De Gaulle aan Argentinië zijn gehouden, dat „het peronisme eens te meer heeft bewezen een macht te zijn waar rekening mee moet worden gehouden". De demonstraties hadden bewezen, „dat de situatie in Argentinië nog niet is geregeld en dat de regering zwak is".

Geen wijziging in beleid VS in Saigon

Agressie door Cuba niet geduld

WASHINGTON (AFP) — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Dean Rusk, heeft gisteren op een persconferentie in Washington met kracht de veronderstelling verworpen, dat de Amerikaanse politiek in Vietnam een beslissende wending zal nemen na de presidentsverkiezingen in november. Hij herhaalde de door de VS aangegane verplichting met betrekking tot de veiligheid in zuidoost-Azië.

De Amerikaanse bewindsman zei te hopen dat voor de opening van de negentiende algemene vergadering der Verenigde Naties het vraagstuk van de niet-betaalde Russische bijdragen in de vredesoperaties zal zijn opgelost. Het gaat hier niet om een geschil tussen de VS en Rusland, maar om een constitutioneel vraagstuk, dat de gehele volkerenorganisatie aangaat, aldus Rusk.

Cuba

Inzake Cuba verklaarde minister Rusk dat iedere toekomstige inmenging door het communistische Cubaanse bewind in de aangelegenheden van andere Latijns-Amerikaanse landen een zeer ernstige toestand zal scheppen, die de Verenigde Staten met de andere landen op dit halfrond gezamenlijk tegemoet zullen treden, aldus Rusk die zei bemoedigd te zijn door de houding van de leden van de Organisatie van Amerikaanse Staten ten aanzien van Cuba.

Hij ontkende dat de VS steun verlenen aan de Kongolese premier Tsjombe, bij diens pogingen om een zetel in de conferentie van niet-verbonden staten in Cairo te verkrijgen. Erkennend dat deze kwestie een ernstig vraagstuk vormt in het geheel van de internationale betrekkingen weigerde Rusk zich uit te laten over de conferentie van Cairo, stellende dat hij zich op duizenden kilometers afstand bevindt van een situatie die zich met het uur wijzigt.

Chinese kernproef

Evenmin wenste hij iets te zeggen over het voorstel van de Indiase eerste-minister Sjastri, gedaan op de conferentie in Cairo, om een delegatie van de niet-verbonden staten naar Peking te zenden teneinde China te doen afzien van het houden van kernproeven. Wel zei hij de beslissing van de Indiase regering toe te juichen om zich uitsluitend toe te leggen op het vreedzaam gebruik **van kernenergie, wat hij een** grote bijdrage aan de wereldvrede noemde.

Aanslag beraamd op leven Johnson?

CLEVELAND (AFP). — In Cleveland is gisteren enkele uren voordat president Johnson in deze stad in Ohio aankwam, een man aangehouden, die met een ingepakt geweer op straat liep. Het wapen was een Italiaans geweer van hetzelfde type als waarmee vorig jaar president Kennedy werd vermoord. De man verklaarde het geweer maandag te hebben gekocht om zijn woning te versieren.. Het schijnt, dat de man vroeger onder psychiatri**sche behandeling is geweest. Hij** werd niet in staat van beschuldiging gesteld.

Reorganisatie top leger Zuid-Vietnam

SAIGON (RTR) — De Zuidvietnamese regering maakte gisteren het vertrek bekend van de gewezen opperbevelhebber van het Zuidvietnamese leger, luitenant-generaal Tran Thien Khiem, de eerste van een aantal belangrijke veranderingen in de legertop. Het vertrek van Tran Thiem Khiem geschiedde in het belang van de stabilisering van de politieke toestand in Zuid-Vietnam. Hij brengt een vriendschapsbezoek aan een aantal Europese hoofdsteden.

Tot chef-staf werd benoemd generaal-majoor Tran Van Minh (bekend als „de kleine Minh") om hem te onderscheiden van het Zuidvietnamese staatshoofd Doeong Van Minh. Tran Van Minh wordt beschouwd als een van de beste stafofficieren in Vietnam. Hij vervangt brigade-generaal Cao Van Vien, die naar verwacht wordt zal worden belast met de leiding van het derde legerkorps.

Noodlottige vergissing

Vijf of zes Zuidvietnamese militairen zijn woensdag om het leven gekomen bij een beschieting vanuit een Amerikaanse helikopter. Het ongeval vond plaats toen van twee Amerikaanse hefschroefvliegtuigen, die aan een actie tegen de Viet Kong deelnamen, er een tussen de linies werd neergeschoten. De tweede helikopter beschoot de streek waarin het andere toestel was terecht gekomen, doch hierbij werden per ongeluk vijf of zes Zuidvietnamezen dodelijk getroffen, terwijl er ook gewonden zouden zijn gevallen. De vijf inzittenden van de neergestorte helikopter, allen Amerikanen, kwamen eveneens om het leven.

Soekarno naar paus Paulus

VATICAANSTAD (RTR). — Paus Paulus zal maandag 12 oktober president Soekarno van Indonesië in een officiële audiëntie ontvangen, aldus een bekendmaking in Vaticaanstad.

Niet-verbonden landen oneens over doeleinden

Dórticos hekelt „aanvalsdaden" VS

CAIRO (RTR) — De politieke commissie van de conferentie van niet-verbonden landen heeft gisteren een spoedbijeenkomst van verscheidene uren gehouden in een poging om de meningsverschillen te overbruggen, die tussen twee groepen van conferentiedeelnemers bestaan betreffende de doeleinden, die de niet-verbonden landen moeten nastreven. Het is de bedoeling, dat de te Cairo aanwezige leiders van deze staten deze doeleinden plechtig zullen openbaren.

Een aantal ministers van Buitenlandse Zaken, die onder leiding staan van de Indonesische en de Ghanese ministers, willen dat in de slotverklaring de nadruk zal worden gelegd op de „strijd tegen het imperialisme en het kolonialisme". Doch een door Zuid-Slavië India en Egypte geleide groep meent dat overal ter wereld een vreedzame internationale samenleving mogelijk is. Men acht het in Cairo mogelijk dat de conferentie in het komende weekeinde wordt beëindigd, hetgeen dan gepaard zou gaan met een officiële slotverklaring over hetgeen de niet-verbonden landen willen bereiken.

De leider der Cubaanse afvaardiging, president Dórticos, verklaarde dat de Verenigde Staten hun „aanvalsdaden" jegens Cuba blijven bedrijven, „ondanks het feit dat Cuba steeds de wens te kennen heeft gegeven om zijn geschillen met Amerika op vreedzame wijze te regelen". Hij meende dat de conferentie der niet-verbonden landen de Amerikaanse politiek moet veroordelen als „strijdig met alle beginselen voor een vreemdazme internationale samenleving".

Dórticos verzocht de deelnemers aan de conferentie in Cairo zich opnieuw uit te spreken voor de verklaring, welke indertijd op de eerste conferentie van niet-verbonden staten in Belgrado werd aanvaard en waarin werd gezegd dat de Amerikaanse militaire basis van Guantánamo „inbreuk maakt op de soevereiniteit en de onschendbaarheid van het grondgebied van Cuba". De Cubaan besloot: „In 1965 is het twintig jaar geleden, dat de Verenigde Naties werden gesticht. De niet-verbonden landen moeten er voor zorgen dat een herdenking van dit jubileum samenvalt met de algehele opruiming der laatste resten van het kolonialisme".

Raketproeven in Indonesië

DJAKARTA (RTR). — Het Indonesische persbureau Antara meldt, dat het Indonesische leger met goed gevolg vijf in Indonesi vervaardigde raketten heeft gelanceerd van een basis in west-Java. Eén van deze deze vijf raketten was een geleid projectiel.



President Lyndon Johnson en de Philippijnse president Macapagal rijden in de verbouwde auto waarin president Kennedy in Dallas werd vermoord, door Washington. De wagen is thans uitgerust met speciaal kogelvrij glas, extra pantserbeplating en een motor van 500 pk.

Geen rassennijd in Suriname verwacht

SCHIPHOL (ANP) — In grote eensgezindheid en gelijke verontwaardiging hebben premier Pengel, zelf voorzitter van de Creoolse Nationale Partij Suriname, en de voorzitter van de Staten, de heer J. Lachmon, die leider is van de Verenigde Hindoestaanse Partij, vanmiddag op Schiphol fel iedere bewering veroordeeld als zou de rassenstrijd tussen de Creoolse en de Hindoestaanse bevolkingsgroepen in Suriname op het punt staan te ontwaken.

„Rassenstrijd maakt in Suriname geen schijn van kans. De hele wereld bewondert ons land juist om de wijze, waarop zoveel verschillende rassen er vredelievend naast en met elkaar leven", aldus de heer Lachmon. „Wij hebben nu ook de Indonesiërs in de samenwerking tussen Creolen en Hindoestanen betrokken, door een Indonesische Surinamer als minister in de regering op te nemen."

De beide Surinaamse leiders kwamen terug uit Parijs, waar zij met de minister van Opbouw, de heer J. Rens, de directeur van het Surinaamse Planbureau, dr ir F. E. Essed, de directeur der directe belastingen, de heer H. A. M. Guda, en de advocaat mr W. Lim Apo, informele onderhandelingen hebben gevoerd over de ontwikkeling van west Suriname.

Castrisme

Gevraagd of een uit Paramaribo afkomstig bericht juist was, volgens hetwelk hij bevreesd zou zijn voor het overwaaien van explosieve rassenmoeilijkheden uit het buurland Brits Guyana naar Suriname, zei premier Pengel: „Ik heb nimmer rassenmoeilijkheden in Suriname verwacht, maar wel stel ik me op het standpunt, dat het Castrisme niet mag worden onderschat. Cubaanse infiltraties zijn denkbaar en moeten terstond worden opgevangen. Dat heeft echter niets met rassenstrijd te maken."

Defensie

De bespreking van vorige maand met de Nederlandse minister van Defensie, de heer P. J. S. de Jong, was zeer vlot verlopen, „omdat wij het over alle punten eens waren," aldus de heer Pengel. „Ik heb niet op speciale versterking van de defensie aangedrongen, wel echter meen ik, dat de grensbewaking wat meer aandacht waard was, en daarvoor hebben wij gevraagd ons een patrouillevaartuig ter beschikking te stellen, dat op de grensrivier gestationeerd moet worden. We kunnen dat met onze eigen mensen bemannen."

Attaché's in Moskou terug

MOSKOU (AFP). — De Britse en drie Amerikaanse militaire attaché's, wier hotelkamers tijdens hun verblijf in Chabarovsk door Russische politie werden onderzocht en die vervolgens door de Sovjet-regering van spionage werden beschuldigd, zijn vandaag na een reis naar het Verre Oosten in Moskou teruggekeerd. Deze affaire heeft, zoals gemeld, geleid tot protesten van de zijde der Sovjet-Unie en van die der Verenigde Staten en Engeland.

Uitvaartdienst pater Janssens

VATICAANSTAD (AFP). — De uitvaartdienst voor de overleden generaal van de Jezuïetenorde, pater J. B. Janssens, is donderdag in de kerk van Jezus in Rome gecelebreerd. Veertig kardinalen, honderden bisschoppen, priesters, nonnen en burgerlijke autoriteiten, onder wie de leden van het diplomatieke korps, woonden de dienst bij. De requiemmis werd, volgens de traditie, geleid door het hoofd van de Dominicanen, pater Aniceto Fernández. De begrafenis vond plaats in de Jezuïetentombe op het grote Romeinse kerkhof.

Pleitrede voor Hitler wekt allerwegen in Duitsland verontwaardiging op

HANNOVER (DPA) — De **pleitrede voor Hitler, die de Hannoveraanse advocaat Heinecke, in het proces tegen Adolf Schaub en Richard Nitschke, in Hannover heeft gehouden, heeft in brede kring verontwaardiging gewekt en zeer veel protesten tot gevolg gehad.**

Heinecke zei tijdens dit proces, dat Hitler als dictator buiten elke strafvervolging stond, omdat hij als drager van de gehele staatsmacht niet aan het recht gebonden was. Hitler had volgens Heinecke zijn bevel tot vernietiging van de joden niet uit lage beweegredenen, maar uit politieke oogmerken gegeven. Donderdag betitelde Heinecke zijn uitlatingen als een juridische analyse van bepaalde overwegingen, die tot een strafbaar feit leiden, om te kunnen vaststellen of Hitler een moordenaar was geweest. Hij zei steeds weer de misdadige waardeloosheid van Hitlers daden met nadruk naar voren te hebben gebracht. Direct hierna las de advocaat dr Ritzau, mede namens de andere in dit proces optredende verdedigers, een verklaring voor, waarin staat, dat de verdedigers weliswaar veronderstellen, dat hun collega goede bedoelingen heeft, doch dat zij zich moeten distanciëren van de manier, waarop deze verdediging wordt gevoerd.. Het proces, tegen de moordenaars van 7000 joden in het Poolse Sobidor, wordt maandag voortgezet.

De persdienst van de S.P.D., de socialistische partij, eiste donderdag van de orde van advocaten in Hannover zich met de uitlatingen van Heinecke te bemoeien. Als men toestaat dat voor een Duitse rechtbank dergelijke pleidooien voor de massamoord worden gehouden, zal men het op een dag nog beleven, dat Hitler en zijn beroepsmoordenaars als vertegenwoordigers van een rechtsstaat worden gezien, aldus deze dienst.

De centrale raad van de joden in Duitsland heeft met verontrusting kennis genomen van de uitlatingen van Heinecke. „Dergelijke uitlatingen kunnen niet meer worden beschouwd als een wettelijke verdediging van een beklaagde, doch houden een minachting van de rechtsorde en een rehabilitatie van een misdaad tegen het gezag in."

De minister van Justitie van Neder-Saksen, dr Arvid von Nottbeck, verklaarde een volslagen andere mening te zijn toegedaan dan advocaat Heinecke. De persdienst van de liberale F.D.P. vroeg zich donderdag af of Heinecke „een nar of een advocaat van de duivel" is.

Heinecke heeft volgens zijn zeggen geen deel uitgemaakt van de Nazi-partij in het Derde Rijk. Ook nu is hij geen lid van een politieke groepering. Tegenover D.P.A. verklaarde Heinecke donderdag, dat hij zijn pleidooi niet uit publiciteitsoverwegingen heeft gehouden. „Ik heb de kernpunten van tevoren met twee joodse collegae uit Hannover besproken en ben door hen in mijn opvattingen gesterkt", aldus Heinecke, er aan toevoegend, dat deze opvattingen louter juridisch moeten worden gezien. Hij zei er geen politieke bedoelingen mee te hebben.

RADIO-TELEVISIE

vrijdag

CUROM — 18.00 Noticias; 18.15 Parada deportivo; 18.30 Koopvaardij; 18.45 Voor het slapen; 19.00 Nieuws; 19.15 Discovaria; 20.00 A. D. Jonckheer; 20.15 45 Toerenpraat; 20.30 Curom journaal; 20.45 Muziek oud en nieuw; 21.30 Franse les, 22.00 Nieuws 22.15 Semi klassieke muz.; 22.55 Ter overdenking.

WERELDOMROEP:
19.00 Nieuws. 19.10 Brief uit Den Haag; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Buitenlands weekoverz.; 19.30 Morgen begint Olympische Spelen; 19.45 Koopvaardij progr.; 20.10 Verzoek platen voor Sur. en Ned. Ant.; 20.40 Ter overdenking; 20.43 Nieuws; 20.44 Beurs; 20.46 Progr. voor morgen. 25-30 m.: - 18.00 Spaans progr.; 20.00 Spaans progr.; 30-49 m.: - 21.00 Spaans progr.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Rode Kruis; 17.50 Venezuela al dia; 18.15 Count of Mont Cristo; 18.45 Nieuws; 19.00 NTS journaal; 19.15 Hotelshow; 19.30 Mr Ed; 20.00 Concentracion; 20.30 Rebel; 21.00 Nieuws; 21.15 Big playback; 21.45 Nurses; 22.15 Star performance.

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Israel presents; 18.15 Robin Hood; 18.40 RK uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Rebel; 19.30 Sport; 19.45 Padu y su show; 20.15 Colonel Flack; 20.45 Nieuws; 21.00 Perry Mason; 22.00 TV per luchtpost.

RADIO CARACAS TV — 3.45 Documentales; 4.00 Mejias y sus Muchachos; 5.00 Super Car; 5.30 Wells Fargo; 6.00 Cero Uno; 6.30 Club Musical; 7.00 El Santo; 8.00 Juan Vicente Torrealba; 8.30 Tribunal Popular; 9.00 El Observador; 9.15 Todo el Año es Navidad; 9.45 Las Enfermeras; 10.15 La Era Siniestra; 11.15 Noticias; 11.30 Despedida.

VENEVISION — 3.00 Cocina al Minuto; 3.30 Historias de Amor; 4.00 Los Amiguitos de Gioia; 4.30 Fiesta de Muñequitos; 5.00 Espada Redentora; 5.30 Angel del Espacio; 5.40 Popeye; 5.45 El Investigador Submarino; 6.15 Bronco; 7.20 El Informador; 7.30 A reirse con Chuchin; 8.00 Compre la Orquesta; 9.00 Sanatorio Sentimental; 9.30 El Informador; 9.35 La Ciudad Desnuda; 10.35 Policia Femenina; 11.00 El Informador.

TELEVISORA NACIONAL — 3.00 Television Educativa Tele-Primaria; 3.02 Ciencias Naturales; 3.20 Castellano; 3.40 Ciencias Sociales; 4.00 Efemérides; 4.15 Vivamos Mejor; 5.10 Aló... Tomasin; 5.30 Estudio Juvenil; 6.00 Pequeño Diccionario Biográfico; 6.05 Viajando con Trino; 6.30 Cine Infantil; 6.35 La Ciudad de los Muchachos; 6.50 Facetas de Alemania; 7.00 El Mundo; 7.30 Telenoticias; 7.45 Cortos Deportivos; 8.15 Aventuras de Fidelito; 8.30 Las Clases Maestras de Casals; 9.00 Viernes a las 9; 9.30 Páginas de Venezuela; 10.00 Mural Universitario; 10.30 Aquí... la Noticia; 10.45 Himno Nacional y Despedida.

zaterdag

CUROM — 06.30 Opening; 06.33 Goeden morgen; 06.45 Met muz. naar school; 07.00 Nieuws; 07.15 Ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.15 Accordeola; 09.00 Vit. B; 10.30 Nieuws; 10.40 Klassieke muz.; 11.15 Lichte muz.; 11.30 Amer. film en shows; 12.00 Noticia; 12.10 Seguridad den trafico; 12.15 Lunchmuz.; 12.30 Boodschap van Israel; 13.00 Nieuws; 13.30 Variedad musical; 14.00 Selectie omroepster; 15.00 Hora infantil; 16.00 Hora supersonico; 17.00 Peticiones.

WERELDOMROEP — 16-19 m.: - 12.30 Opening; Ned. nieuws; Com. nieuws; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com. nieuws; 25-31 m.: - 17.30 Nieuws; 17.40 Com. nieuws; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Olympisch journaal; 18.10 Nordring V; 18.42 Ter overdenking; 18.45 Nieuws; 18.46 Fin. Econ. overz.; 31-49 m.: - 19.00 Nieuws

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Adonis 7 vn. Bridgetown nr. Baltimore; Baarn 8 830 m no Pto. Rico nr. Pto. Rico; Daphnis 7 vn. Sto. Domingo nr. Port au Prince; Delft 8 vn. La Guaira nr. Pto. Cabello; Diogenes 9 te Belize; Ganymedes 8 230 m zw Jamaica nr. Tampa; Hercules 8 vn. Barbados nr. Trinidad; Hermes 8 vn. La Guaira nr. Port of Spain; Jason 8 170 m no P'arbo nr. A'dam; Memnon 8 dw Cur. nr. Port of Spain; Mentor 9 te Pto. Cortez; Nestor 8 vn. La Guaira nr. Pto. Cabello; Parthenon 8 te A'dam; Prins der Nederlanden 9 te Aruba; Sinon 8 vn. La Guaira nr. Cumana; Solon 8 dw Azoren nr. Cur.; Willemstad 8 vn. Port of Spain nr. P'arbo.

TANKERS — Camitia 7 te Cur.; Crania 8 vn. Liverpool nr. Cur.; Esso Amsterdam 8 710 ozo Bermuda nr. Antwerpen; Keizerswaard 8 te R'dam Kermia 8 20 m z Guadeloupe nr. R'dam; Koratia 7 te Aruba; Krebsia 8 70 m nw Kp Finisterre nr. R'dam; Kryptos p 8 Beachyhead nr. Cur.; Vitrea 7 vn. Portland nr. Pto. Miranda.

China levert aan Cambodja wapens

PHNOMPENH (CAMBODJA) (RTR) — Het Cambodjaanse staatshoofd, prins Norodom Sihanoek, heeft na een bezoek van acht dagen aan China meegedeeld, dat de militaire steun van China aan Cambodja onder andere zou bestaan uit uitrusting en lichte en zware wapens voor 22.000 man. De economische steun van Peking zou Cambodja in staat stellen zijn cementproduktie te verdubbelen en zijn textielindustrie uit te breiden.

—x—

— Bij een brand aan boord van het Westduitse vrachtschip „Erato", dat in de haven van Detroit lag, zijn twee opvarenden omgekomen en drie anderen ernstig gewond (RTR).

Per dag 100.000 kubieke meter zwavelstof boven Nederland

Lucht boven Duitsland nog aanzienlijk vuiler

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Boven Duitsland hangt een wolk van twee miljoen ton stof en rook en vijf miljoen ton zwavelhoudende zure dampen. Een grote olieraffinaderij in Nederland stuurt dagelijks 100.000 kub. meter zwavelhoudende stoffen de lucht in, die zich vermengen met waterdamp en op die manier zwavelhoudende zuren en zelfs zwavelzuur vormen.

De maandelijkse neerslag van het vuil in industriesteden is 30 gram per vierkante meter, dat is vijf maal zoveel als in steden zonder industrie en tienmaal zoveel als in berg- en kuststreken. Deze neerslag kan ernstige gevolgen hebben voor de volksgezondheid en voor de levensomstandigheden in het algemeen. De Londense „smog" van 1952, waardoor naar schatting 4000 mensen direct of indirect het leven verloren, wordt vaak aangehaald als het sprekendste voorbeeld van de gevolgen, die de luchtverontreiniging voor de bevolking kan hebben.

Eisen

In enkele landen zijn nieuwe voorschriften gemaakt om de luchtverontreiniging tegen te gaan, zo schrijft het maandblad van de Europese gemeenschappen. In Frankrijk wordt door de wet nauwkeurig aangegeven aan welke eisen stof- en rook-producerende installaties moeten voldoen. Overtredingen kunnen worden gestraft met hoge geldboetes en gevangenisstraffen. Ook in Duitsland eist de wet garanties tegen de luchtverontreiniging. Nieuwe installaties moeten voldoen aan eisen, die van tijd tot tijd worden herzien. Ook in andere landen van de Europese gemeenschap wordt voor nieuwe installaties de goedkeuring vereist van de betrokken autoriteiten.

Economisch probleem

Nieuwe ontwikkelingen in de staalindustrie hebben het probleem van de luchtverontreiniging niet eenvoudiger gemaakt. In de moderne omvormers, die zuivere zuurstof of met zuurstof verrijkte lucht gebruiken, zijn de temperaturen veel hoger dan in die van een ouder type. Ook de stofdeeltjes in de rook zijn veel talrijker, en ze zijn even klein als in tabaksrook. Een 40-tons omvormer van het nieuwe type produceert, als hij wordt geopend, 10.000 kubieke meter rook per minuut met een temperatuur van meer dan 2000 graden Celsius. Daar de traditionele filtermethodes voor deze kleine stofdeeltjes niet meer doeltreffend zijn, wordt luchtverontreiniging haast ook een economisch probleem. De staalondernemingen moeten of grote sommen uitgeven aan het onderzoek naar nieuwe zuiveringsmethoden of geen nieuwe machines meer aanschaffen, die de luchtverontreiniging alleen maar verergeren.

Enige jaren geleden is de Hoge Autoriteit van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal begonnen met het verlenen van financiële hulp bij onderzoekingsprogramma's voor het tegengaan van luchtverontreiniging door de kolen- en staalindustrie. Er is thans al meer dan twee miljoen dollar aan besteed. Deze financiële steun van de Hoge Autoriteit dekt 30 tot 90 procent van de totale kosten van de research-projecten, die op het ogenblik op dit gebied in de gemeenschap worden uitgevoerd.

Peperdure schouwburg in Eindhoven grootste toneel van Nederland

(Van onze correspondent)

EINDHOVEN. — Het beste recept om in Eindhoven snel ruzie te krijgen is zich smalend uit te laten over de nieuwe stadsschouwburg, die op 2 oktober officieel is geopend door de minister van O. K. en W., mr Th. Bot. Want elke Eindhovenaar die het hart op de juiste plaats draagt, vindt de nieuwe schouwburg volmaakt, perfecter in elk geval dan de schouwburgen van Tilburg en Heerlen, die al weer enkele jaren oud zijn. Zij halen zelfs de schouders op, als men hun voorrekent, dat hun nieuwe statussymbool, dat 12 miljoen gulden (Ned.) kost, de gemeentekas naar raming 3800 gulden (Ned.) per dag zal gaan kosten.

Het plan een stadsschouwburg te bouwen dateert van 1952. In 1955 werd een prijsvraag uitgeschreven en de keus viel op het ontwerp „Cen Bro" van de architecten Geenen en Oskam. Dat plan is nu, afgezien van enkele wijzigingen, verwerkelijkt. De architecten zijn uitgegaan van een volledige opzet, symmetrische plattegrond, zoals dat al uit de oudheid stamt en dat men ook terugvindt in bekende theaters als de Grand Opéra te Parijs en het Theatre de Monnaie te Brussel.

De grote zaal, het hart van het theater, kan maximaal 936 toeschouwers herbergen (645 op de begane grond en 290 op het balkon). Ze heeft een sterk oplopende vloer. Het hoogteverschil bedraagt vier meter. Opvallend zijn de zaalwanden, die bestaan uit open houten panelen van zwarte latten. Achter deze lattenroosters bevindt zich geluidsabsorberend materiaal, afgedekt door een rood doek. Men beschouwt deze oplossing als een geslaagde combinatie van akoestische en estetische eisen.

De orkestbak heeft een oppervlakte van 120 vierkante meter. Het orkestplateau is hydraulisch beweegbaar. Bij toneelvoorstellingen kunnen er stoelen voor het publiek worden geplaatst. Voor concerten en opera-uitvoeringen heeft men een akoestische nagalminstallatie geïnstalleerd. Door het proscenium als het ware de zaal te laten binnendringen, wilde men een optimaal contact tussen acteurs en publiek bewerkstelligen.

Kleine zaal extra

Onder de grote zaal, ongeveer 6,5 meter beneden het maaiveld bevindt zich de kleine zaal, inmiddels „De Globe" gedoopt naar het bekende Londense theater uit Shakespeare's tijd. Hier zijn 450 zitplaatsen en het is onder meer bedoeld voor experimenteel toneel. Grote en kleine zaal kunnen gelijktijdig worden gebruikt. Zij hebben eigen foyers, garderobes en toegangen.

De toneelaccommodatie, die men in Eindhoven kan bieden, is de moeite waard. Met een totale oppervlakte van 110 vierkante meter zou het toneel het grootste van Nederland, zo niet van Europa zijn. Het omvat een hoofdtoneel, twee zijtonelen en een achtertoneel. De wil om alles te slaan, die het energieke Eindhoven kenmerkt, blijkt hier wel zeer duidelijk.

Aan de buitenkant is het hele gebouw bekleed met geelgrijze baksteen. De massale toneeltoren heeft een verticale geleding om de grote vlakken te breken. Dat sorteert echter niet veel effect. Deze toneeltoren verleent het gebouw, gezien van de meeste gezichtspunten uit, een weinig fraai uiterlijk. Het is echter de bedoeling, dat op de toren later een decoratie wordt aangebracht. De 12 miljoen gulden (Ned.), die men beschikbaar had, waren voor de aankoop daarvan niet toereikend...... In de Eindhovense gemeenteraad is nogal wat te doen geweest over de kredieten voor de schouwburgbouw, die alsmaar verhoogd moesten worden, maar nu de muzentempel er eenmaal staat in al zijn glorie en heerlijkheid, schijnt dit alles vergeten.

Twee schouwburgen

„De markt is groot genoeg voor twee schouwburgen", meent de heer Van Eupen, wethouder voor Culturele Zaken en voorzitter van het Stichtingsbestuur van de schouwburg, als men hem vraagt wat er nu moet gebeuren met die andere Eindhovense schouwburg, de schouwburg van Philips. De tijd zal leren of zijn geloof in de culturele interesse van de driehonderdduizend bewoners van het stadsgewest Eindhoven gerechtvaardigd is of niet.

Gezinshoofden

BONN (RTR). — Boven aan de lijst van ontvangers van gezinstoeslagen in West-Duitsland staat een Turkse arbeider, die 23 kinderen en twee vrouwen moet onderhouden. Hij ontvangt 1440 Duits mark per maand. Eén van zijn vrouwen verwacht zijn 25e nakomeling. Op de tweede plaats staat een Westduitser, die 1045 mark ontvangt. Hij is vader van 17 kinderen.

Vaandels voor Duitse leger

BONN (AFP). — Het Westduitse leger krijgt weer vaandels, zo heeft de nieuwe inspecteur-generaal, luitenant-generaal Ulrich de Maziere, dinsdag in Bonn meegedeeld. Op grond van een verordening, die zojuist door president Luebke is ondertekend, zullen de vaandels in de loop van het volgend jaar worden uitgereikt. Zij zullen de Westduitse kleuren vertonen, de Duitse adelaar en het IJzeren Kruis.

Toename pokken vooral in India

NEW YORK (AFP) — Blijkens een uitgave van de Wereldgezondheidsorganisatie zijn in 1963 in totaal 92.761 gevallen van pokken geregistreerd, waarvan 24.530 met dodelijke afloop.

In de jaren 1959-1963 was het aantal ziektegevallen gemiddeld 16.500 lager, terwijl het aantal gevallen met duidelijke afloop 8.200 minder was. De pokkengevallen kwamen voor 75 procent in Azië voor, waarbij India het hoogste aantal telde, gevolgd door Indonesië en Pakistan.

In Europa werden in 1963 slechts vier geïmporteerde gevallen van pokken geconstateerd, waarvan er overigens twee zorgden voor 119 gevallen van besmetting, die aan elf mensen het leven kostten.

Goldwater té rechts voor zijn adviseur

WASHINGTON (AFP) — Een der raadgevers van senator Barry Goldwater, William Seward, heeft volgens de Washington Post besloten zich als zodanig terug te trekken.

De krant schrijft dat Seward heeft verklaard zich door bepaalde standpunten, die onlangs door Goldwater werden ingenomen, „bedrogen en verontrust" te voelen. Seward schrijft de opvattingen van Goldwater toe aan „een kleine groep nieuwe raadgevers" die de Republikeinse kandidaat voor het presidentschap teveel naar „rechts" slepen.

Franse technische bijstand Paraguay

ASUNCION (AFP) — Generaal De Gaulle is donderdag uit Paraguay vertrokken naar Uruguay. Na afloop van zijn bezoek is een communiqué uitgegeven waarin de president van Frankrijk en die van Paraguay de gemeenschappelijke gehechtheid hunner landen aan de latijnse cultuur tot uitdrukking brengen.

Zij hebben besloten de technische samenwerking tussen Frankrijk en Paraguay te versterken en hopen, dat de handel tussen beide landen zal toenemen.

Brandschade enorm in VS

BOSTON (RTR). — In de V.S. zijn vorig jaar 11..800 mensen door branden omgekomen. De schade aan eigendommen bedroeg 1.782.100.000 dollar.

Luchtlijn op Jamaica

JAMAICA (RTR). — Jamaica en West-Duitsland zullen een overeeneenkomst sluiten voor een Westduitse luchtlijn met Jamaica via New Yrok.

KUIFJE
De zaak zonnebloem

Ik zei Uw veiligljk... U zult worden vergezeld van twee gidsen, die U iedere minuut zullen leiden naar waar het Uw vrije wens is te gaan
De heren Kronick en Himmerszeck zijn tot volle dispositie Zij zullen U breng naar Hotel Sznörr, waar Uw kamers gereserrationeerd worden. Ik U goed plezier wens Amaih!
Ik... ik dank U...
Tien minuten later, te Szohôd...
.. Dit is het Plekszy-Gladzplein en de regeringsgebouwen. Uw hotel is vlak bij...
HOTEL ZSNÖRR
We zijn er.
We zullen ons om Uw kamers bekommeren
Opgepast! Die twee knolraap-gezichten uit Genève hebben natuurlijk onze komst doorgegeven. Waakzaamheid is geboden!
Ho! Vlug... Verberg je!

Prijsverhogingen bij fotoartikelen

Service-element sterk aanwezig

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — In de handel in fotografische artikelen in Nederland hebben zich de laatste dagen een aantal prijsverhogingen voorgedaan, soms van tien procent. Het betreft hier voornamelijk uit Duitsland afkomstige apparatuur, in welk land hogere lonen en andere kosten worden doorberekend. In deze branche verwacht men ook in de komende tijd nog prijsstijgingen, ondanks het feit, dat op 1 december de verticale prijsbinding ook in deze sector verboden zal zijn en dus — volgens de regering althans — grotere concurrentie mogelijk wordt.

„Wij verwachten niet, dat er in onze branche veel gaat gebeuren na 1 december", zo ze ons een woordvoerder van de Bonefo, de bond van fotohandelaren. „Een fototoestel of camera is niet een ding dat men zo maar even koopt. De koper heeft voorlichting nodig, direct en ook later nog. Het service-element is in onze branche dus zeer sterk aanwezig. Dat moet ook uit de marge betaald worden. Onze mensen houden het hoofd koel. Ze weten heel goed, dat als ze onder de huidige prijzen verkopen, ze hun (zakelijke) dood tegemoet gaan. De marge is toch reeds beperkt, zeker als men rekening houdt met het feit, dat een fotohandelaar een flink assortiment moet aanhouden, dat door de technische ontwikkeling snel kan verouderen en dan goedkoper moet worden afgezet."

Machtsverschuivingen

Duidelijk is het beeld overigens nog niet, omdat er zich in deze sector voortdurend machtsverschuivingen voordoen, zoals recentelijk nog het samengaan van Agfa en Gevaert. „De feitelijke concurrentie zit bij de fabrikanten. Bij ons, handelaren, is een vrij grote discipline en te verwachten is dan ook, dat men zich aan de (niet-bindende) adviesprijzen van de fabrieken zal houden. Anders kan men gewoonweg niet blijven draaien."

Uitnodiging VN voor Chroesjtsjev

NEW YORK (RTR) — VN-secretaris-generaal Oe Thant heeft Sovjet-premier Chroesjtsjev uitgenodigd, de komende zitting van de algemene vergadering bij te wonen, zo deelden officiele VN-kringen woensdag mee.

President Johnson heeft Oe Thant laten weten, dat hij van plan is naar New York te komen om de assemblee toe te spreken, als hij de presidentsverkiezingen van 3 november wint. De negentiende zitting van de algemene vergadering begint op 10 november.

FEUILLETON
HET LICHT KEERT WEER
door
JOZSEF RABAY

32)

„Zullen we niet liever naar buiten gaan?" stelde Victor voor.

Het meisje richtte haar gezicht naar de hemel. Het was bijna of ze in de lucht snuffelde. Haar dunne neusvleugels trilden.

„Zijn er geen wolken?" vroeg ze.

Victor keek naar het westen. De dichte bomen van het park onttrokken een groot gedeelte van de regenhemel aan zijn ogen. Hij zag de wolken niet die zich in de verte opstapelden.

„Neen."

„Goed, laten we dan naar Döbrök gaan, dat vind ik een prettige weg. De grond is er zo los of er fluweel over gespreid is."

Ze gingen op weg.

Ze gingen op weg

„Katalin, hoe stel je je de wolken voor?" vroeg Victor en hij keek bewonderend naar het profiel van het meisje.

„Wolken? Die zijn heel groot, ze steken nog boven de toren uit, ze bewegen en er glinstert water in."

Ze tekende met haar rozestok een elipsvormige lijn in de lucht. En ze voegde eraan toe: „Ze zijn heel ver. Ik weet, dat er ook vaak water uitkomt. Als het regent smelten ze langzaam uit de lucht, niet?"

Ze kwamen voorbij het postkantoor. Irénke, de blonde postjuffrouw, leunde uit het grote benedenraam. Met samengeknepen ogen bekeek ze Victor, toen wendde ze haar blik af. Katalin hief haar hoofd op.

„Hier is de post, hè?" zei ze. Ze klopte met de punt van haar stok tegen de stenen. Alsof ze zag wendde ze haar hoofd naar het raam. Juffrouw Irénke hoestte zachtjes. Zonder opzet ongetwijfeld. Opeens zei Katalin glimlachend:

„Ik kus u de hand."

„Zo, Katalin!" antwoordde de postjuffrouw en ze keek naar de hooggehakte halve laarsjes van het meisje. Die had ze Katalin met Pasen gegeven. Toen ze het postkantoor voorbij waren en het plein voor café De Kroon overstaken, vroeg Victor:

„Weet je wie je gegroet hebt?"

„Juffrouw Irénke."

„Waaraan herkende je haar?"

„Aan haar hoesten", zei het meisje met een kalm lachje.

Het was een lange weg. Bij het kerkhof, dat door een met klimop begroeide haag omgeven was, liep hij uit op de graanschuren van de grootgrondbezitter Lelbach. Die gebouwen met hun dofgrijze, kleine raampjes leken op een gevangenis. Aan de andere kant van het kerkhof, — waarvoor Katalin in het voorbijgaan een kruis sloeg — lag het station verscholen in het gebladerte. Ze moesten daar de spoorrails oversteken. Victor zag, dat de bomen neergelaten waren. Hij dacht vlak voor de wit-geschilderde, horizontale paal te gaan staan. Maar Katalin stond al eerder stil. Hij keek haar verbaasd aan.

„We moeten wachten", zei Katalin.

„Waarom?"

„De bomen zijn dicht."

„Hoe weet je dat?"

„Ik hoor de trein aankomen. En dan laten ze de bomen neer. Ik kom hier vaak."

Victor luisterde. Hij hoorde niets. Pas een paar minuten later klonk het gefluit van de locomotief en meteen kwam de kleine chine achter de steenfabriek tevoorschijn. Vrolijk ratelden de vier wagons er achteraan en rolden hen voorbij. De slagboom ging knarsend weer omhoog. Katalin liep door.

„Iemand die ziet gaat niet zekerder", zei Victor bij zichzelf en hij keek naar de rozestok, die over de rails gleed.

Katalin droeg de halve laarsjes, die haar wat te groot waren, aan haar blote voeten. Ook nu had ze de lichte gestipte blouse zonder mouwen aan. Haar armen waren gebruind door de zomerzon. Op haar rug hing het bronsgouden haar in drie dikke strengels gevlochten. Het was een genot te zien hoe de kleur van haar gezicht volkomen harmonieerde met die van haar haren. Het fluweel van haar huid scheen tot een kus uit te nodigen. (Wordt vervolgd)







● *Boven: National gymnasium, waar de zwemwedstrijden worden gehouden. Midden: Judoka Joop Gouweleeuw op wasdag in een kimono naar de waslijn. Onder: Wereldkampioen van de amateurstayers Jaap Oudkerk begrijpt niet alles wat er in de Japanse krant staat; hij begrijpt er niets van.*

Morgen is Tokio een feit

HET uur „nul" nadert. Het aftellen is begonnen. Nog slechts één etmaal en het grootste sportfeest uit de geschiedenis zal met alle ceremoniele luister worden geopend. De Spelen van de achttiende Olympiade. De organisatoren slaakten vanmorgen een zucht van verlichting. Het weer verbetert en de vooruitzichten voor dé grote dag van Japan, zaterdag de 10e oktober 1964, zijn zelfs zeer gunstig.

De grootste Olympische Spelen aller tijden, waarmee voor Japan een bedrag was gemoeid van 7 miljard gulden, kunnen beginnen. Wanneer keizer Hiroh'to zaterdag van zijn oude, ommuurde paleis in het hart van de stad naar het moderne Olympische stadion in het uitgestrekte Meiji-park zal zijn gekomen om de Spelen te openen, zal daarmee een periode van veertien dagen aanbreken, waarin sportgeschiedenis wordt geschreven, die alle vorige hoofdstukken zal overtreffen.

Nooit tevoren

De Olympische Spelen van Tokio zijn de Spelen van de „overtreffende trap". Ze worden gehouden in de grootste stad van de wereld, voor de eerste keer op Aziatische bodem, er staat een record-aantal van twintig takken van sport op het programma, nimmer tevoren schreven er zoveel landen (98) in met zoveel deelnemers (8000). En de sportaccomodaties? Laten we het oordeel aan Avery Brundage, de Amerikaanse president van het Internationale Olympische Comité: „Nooit tevoren zijn de Spelen onder betere omstandigheden gehouden".

Uitgemaakte zaak

Het is een uitgemaakte zaak: van het recordaantal van 163 gouden medailles zal Rusland het leeuwendeel voor zich opeisen. Ook op de totaallijst van de te winnen medailles (voor de eerste drie plaatsen dus) zullen de Russen de eerste plaats gaan bezetten. In Rome waren de verhoudingen ten opzichte van Amerika: 43 gouden medailles voor Rusland tegen 34 voor Amerika, maar totaal 103 medailles voor de Russen tegen 71 voor de Amerikanen. Om de tweede plaats te kunnen behouden zal Amerika felle strijd moeten leveren met Duitsland, dat met zijn gemengde Oost-West-ploeg sterk vertegenwoordigd is.

Eerste Chinees

Rafer Johnson, die vier jaar geleden in Rome voor Amerika de gouden medaille in de tienkamp won, heeft voorspeld, dat de nationalistische Chinees atleet Tjoeang Kwang-Jang, die verscheidene jaren in Ca- uit de bus zal komen. Johnson, die als radiocommentator naar Tokio is gekomen, heeft zich voorgoed uit de atletiekwereld teruggetrokken. Als Jang, die verscheidenejaren in Californië heeft getraind, inderdaad de beste tienkamper blijkt te zijn, is hij de eerste Chinees, die een gouden medaille wint.

Met primus

Het nieuwste geheime wapen in de atletiek vormen de opgewarmde glasfiber stokken. Daarmee zou het mogelijk zijn gemiddeld zeven centimeter hoger te springen. Een Japanner heeft aangekondigd een speciaal verwarmingsapparaat op de markt te zullen brengen om het de springers mogelijk te maken betere prestaties te bereiken. Hij ontdekte de voordelen van het voor-verwarmen bij het golfspel, toen een juist uit het clubgebouw gehaalde en nog warme bal vijf meter verder vloog dan de normale koude ballen. De speciale polsstokverwarmingsapparatuur zal pas na de Olympische Spelen in de handel worden gebracht. Tot zolang blijft het behelpen. Maar het is niet denkbeeldig, dat men eerdaags een polsstokhoogspringer met een primus onder de arm de olympische arena zal zien binnenschrijden.

Ploegentijdrit

De Nederlandse formatie, die op woensdag 14 oktober in de ploegentijdrit over 108 km. zal uitkomen, bestaat uit Bart Zoet, Evert Dolman, Jan Pieterse en Gerben Karstens. De keus — gedaan door chef d'équipe mr J. P. A. van Ballegoyen de Jong in overleg met coach Joop Middelink — is gebaseerd op de huidige vorm van de renners, hetgeen wil zeggen, dat tot op het laatste moment wijzigingen mogelijk zijn. De reserves zijn in dat geval Harry Steevens en Henk Cornelisse.

Eerlijk zijn

De scheidsrechters en ringrechters (32), die zijn aangewezen voor het bokstoernooi is door het bestuur van de AIBA, de internationale boksbond, op het hart gedrukt vooral eerlijkheid in hun oordelen en optreden te betrachten. Zoals bekend was de leiding van het bokstoernooi in Rome beneden alle peil. Niet minder dan vijftien scheidsrechters werden toen uitgesloten.

Niet benut

De eens zo beroemde Australische zwemmer Jon Konrads heeft de laatste kans voor een olympische selectie niet kunnen benutten. Hij kon zich bij de kwalificatiewedstrijden voor de 4 x 200 meter ploeg niet bij de eerste vier plaatsen. Na Murray Rose zal de Australische ploeg dus nog een olympische gouden medaille winnaar moeten missen.

Mislukking?

Zullen de eerste grote roeiwedstrijden in het Verre Oosten — de olympische regatta van Toda — een sportieve mislukking worden? De tijd kan alleen het antwoord geven op die vraag. Vast staat echter wel, dat het bestuur van de F.I.S.A. (de internationale roeifederatie) voor grote moeilijkheden is geplaatst. Steeds duidelijker wordt het, dat bij de bijzonder grote boeiverschillen op de Todabaan slechts bij uitzonde lijk goede weersomstandigheden „eerlijke" wedstrijden mogelijk zijn.

Mooi gebaar

De 24-jarige Japanse metaalarbeider Keiitsji Ota zal tien van zijn twintig toegangsbewijzen voor de Olympische Spelen afstaan ten behoeve van gehandicapte kinderen. Ota besloot hiertoe toen hij las dat kaartjes voor de Spelen op de zwarte markt meer dan 100.000 yen opbrachten. Hij heeft verscheidene dagen en nachten in de rij moeten staan om enige maanden geleden de kaartjes te bemachtigen.. Hij wil nu de kinderen, die door een gebrek niet in staat waren op de normale wijze een kaartje te kopen, in de gelegenheid stellen toch de Spelen bij te wonen..

Weerzien

Theo Klein, de 18-jarige pupil van Anton Geesink, was blij zijn oude leermeester weer te zien. Hij is nu een jaar van huis om in dit vreemde verre land de taal en...... judo te leren. Ondergebracht in de Tenri-universiteit heeft hij het nu al gebracht tot tweede dan en wanneer Theo Klein naar zijn geboorteplaats terugkeert, is hij heel wat ervaringen rijker. „De Japanner is fanatiek als hij zijn sport beoefent, zo fanatiek kunnen wij in Nederland nooit worden", zegt hij, en hij voegt eraan toe, dat dit jaar een keiharde leerschool voor hem is geweest. „Ik heb hier in alle opzichten veel geleerd, ofschoon ik nooit aan dat ingeboren „minderwaardigheidsgevoel" van de Japanners heb kunnen wennen."

Favoriet

Harry Jerome (Canada), die na de olympische kampioen Armin Hary als tweede atleet ter wereld de 100 meter in tien seconden rond liep, traint sinds drie dagen op de nieuw aangelegde baan in het nationale stadion van Tokio. Jerome geldt vanwege zijn opvallend goede conditie als een van de favorieten voor de sprint.

Paralympic

Dinsdag 4 november zal een groep invaliden van de Nederlandse Invaliden Sportbond van Schiphol naar Tokio vertrekken om deel te nemen aan de Paralympic, de vierjaarlijkse spelen voor invaliden, die aansluitend aan de Olympische Spelen worden gehouden. De spelen worden van 8 tot en met 15 november gehouden.

DE OLYMPISCHE SPELEN HEE BEN HONGER!!! (Het gemiddelde dagelijkse voedselverbruik v. een deelneme

200 gram brood en 240 gram boter en olie

5 gram thee, 30 gram koffie en 200 gram suike

1,5 ons kaas 200 gram jam en 4 eieren

3,5 ons aardappelen, 3 ons groenten, 1 kilo fruit

1 pond rijst, 450 gram vlees en 2,5 ons vis

1 Liter melk, 7 flesjes mineraalwater

NIEUWSVOORZIENING OVER DE SPELEN VAN „AMIGOE"

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De AMIGOE heeft, voor wat betreft de Antillen, een speciale verslaggevers in Tokio in de persoon van de heer Gustavo de Jongh, chef d'equipe van de Antilliaanse delegatie, terwijl de heer Mordy Maduro, vice-president van de FIFA, toegezegd heeft voor deze gelegenheid enige correspondentie te verzorgen. Naast deze twee medewerkers kan de AMIGOE bovendien rekenen op medewerking van een aantal Nederlandse dagbladen, met wie samenwerking bestaat.

ANP-ploeg van 10 man

Het Algemeen Nederlands Persbureau, ANP, zal evenals in 1936 in Berlijn, in 1948 in Londen, in 1952 in Helsinki en in 1960 in Rome van de Olympische Zomerspelen 1964 in Tokio een uitgebreide reportage met een eigen team verslaggevers verzorgen. Reeds in oktober 1960, dus onmiddellijk na de Spelen van Rome is de interne organisatie voor deze reportage, de grootste ooit door een Nederlandse pers-instantie gemaakt, begonnen.

De chef van de sportredactie, de heer P. J. Duinker, heeft nadien twee reizen naar Tokio gemaakt om zich te oriënteren omtrent de mogelijkheden van transmissie en accommodatie en voor het voeren van besprekingen met de organisatoren. Het resultaat van deze voorbereidingen is, dat het ANP gedurende de periode van 3 t.m. 25 oktober de beschikking krijgt over een permanente telex-verbinding Tokio via Stockholm naar Den Haag. Bovendien is een aparte telex-verbinding via Londen geïnstalleerd speciaal voor de uitslagendienst, die los van de normale berichtgeving binnenkomt en door de Haagse sportredactie wordt verwerkt.

Eigen ruimte

In het perscentrum te Tokio, gelegen op nog geen 200 meter van het hoofdstadion, krijgt het ANP de beschikking over een eigen redactieruimte, waar de gedeeltelijk uit Den Haag meegenomen zend-appatuur zal worden opgesteld, waar eigen telefoonverbindingen met de belangrijkste Olympische arena's zijn aangebracht en waar de verslaggevers hun rendez-vous zullen hebben vo het verwerken van hun verhale nadat zij vanaf hun persplaatse eerst telefonisch de voornaamste g beurtenissen in een kort verslag ten behoeve van de „op-sluite staande" bladen in Nederland he ben doorgegeven.

Reeds op 1 oktober, dus 10 dage voor de opening van de Spelen, za de ANP-équipe de werkzaamhede in de Japanse hoofdstad beginner De heer Duinker arriveerde 24 sep tember per DC-8 via de Poolrout in Tokio om als „kwartier-maker nog enkele organisatorische voorbe reidingen te treffen alvorens ee week later eveneens per vliegtui de vijf andere verslaggevers, d twee telexisten en de twee fotogra fen (die ook over speciale kabel hun materiaal naar Nederland zulle zenden) aankwamen. Het zijn d sportredacteuren H. M. Belinfant G. van der Heijden, E. Hornemar J. Koome en P. J. Philippa, de tele xisten J. P. Brouwer (chef) en Pronk en de fotografen I. Klok e D. Coersen.

De geaccrediteerde journalisten e fotografen zijn ondergebracht in he z.g. pershotel, een enorm flatgebouw vlak bij het perscentrum waar oo een speciaal restaurant aan verbon den is.

95 landen

Zaterdag zullen bij de ceremoniël opening van de 18e Olympische Spe len in Tokio atleten uit 95 deelne mende landen het nationale stadio binnenmarcheren. Van de oorspron kelijk 98 deelnemende landen zijn e drie afgevallen.

ONTEVREDENHEID

Het eten in het olympisch dorp is — zelfs volgens de Duitsers — vaak te vet en met te veel olie bereid. Ontevredenheid heerst ook onder de talloze hoteliers en reisbureaufunctionarissen. Men heeft zich kennelijke te veel van de toeristenstroom voorgesteld. De schattingen over het aantal buitenlanders gedurende de Spelen lopen uiteen, maar men verwacht niet meer dan 70.000 mensen; dat is iets meer dan de helft van de aanvankelijke raming.

OLYMPISCHE SPELEN 1964 TE TOKIO

XVIII OLYMPIAD TOKYO 1964

De Spelen worden voor het grootste deel in 2 sportparken gehouden:
a. MEIJI OLYMPISCH PARK (Nationaal Stadion, Hoofdstedelijke Sporthal etc.)
b. KOMAZAWA SPORTPARK (Worstelen, Hockey, Volleybal etc.)

KOMAZAWA STADION
20.000 toeschouwers.
Voetbal: 11 t/m 16 okt. 18 en 20 okt.

Komazowa Volley-bal Hal (4.000 toeschouwers).
Volley-bal: 11 t/m 23 okt (Verschillende wedstrijden worden gespeeld i.d. Culturele Sporthal te Yokohama

Hockeyveld I
1.700 toeschouwers
Wedstrijden v. 11 t/m 23 okt.
Ook op de velden II en III

KOMAZAWA SPORTPARK

Kontrole-toren.

Hockeyveld III
2.500 toeschouwers

Hockeyveld II
3.400 toeschouwers

Komazawa Sporthal
4.000 toeschouwers.
Worstelen: 11 t/m 14 en 16 t/m 19 oktober.

NATIONAAL STADION
80.000 toeschouwers
10 okt. openingsceremonie
Athletiek: 14 t/m 21 oktober.
Voetbal: 11 en 12 oktober,
Finale voetbal: 23 oktober.
Ruitersport: Grand Prix Springconcours 24 okt.
Start en finish Marathon.
24 okt. sluitingsceremonie

MEIJI OLYMPISCH PARK

Prins Chichibu Voetbalstadion
10.000 toeschouwers.
Voetbal: 13 t/m 16 okt. 18 en 20 okt.

Honkbalstadion
30.000 toeschouwers
Tijdens de Spelen demonstraties door Japanse en Amerikaanse honkbalteams.

SOVJET
MONGOLIE
CHINA
JAPAN
Tokio
FORMOSA
FILIPPIJNEN
THAILAND
STILLE OCEAAN
INDONESIE

Hoofdstedelijke Sporthal
9.000 toeschouwers
Gymnastiek: 18 t/m 23 okt.

Overdekt Zwemstadion
4.000 toeschouwers
Waterpolo: 11 t/m 15 okt. 17 en 18 oktober

Moderne Vijfkamp
11 t/m 15 okt.
vindt plaats in het Asaka Nezu Park, de Waseda Memorial Hall, de Nat. Sporthal, op de Asaka schietbaan en Kemigawa terreinen.

Sportevenementen buiten Tokio
Kanoën (Sagami meer): 20, 21 en 22 oktober.
Zeilen (Baai van Sagami): 12, 13, 14, 15, 19, 20, en 21 oktober.
Wielrennen: (Hachioji Wielerstadion en wegparcours): 14, 16, 17, 18, 19, 20 en 22 oktober.
Voetbal (Omiya voetbalveld en Mitsuzawa voetbalveld): 11, 12, 13, 14, 15, 16 en 18 oktober.
Ruitersport (Karuizawa ruiterpark): 16, 17 en 18 oktober.
Schieten (Tokorozawa Kleiduiven schietbaan)

Roeien: 11, 12, 13 en 15 okt.

Boksen: 11 t/m 21 okt

Schieten: 15 t/m 20 okt.

Schermen: 13 t/m 23 okt.

Basketbal: 11 t/m 14 okt. 16 t/m 18 okt. en 20 t/m 23 okt

Ruitersport: 22 en 23 okt.

Demonstraties van oude Japanse sporten.

Judo: 20 t/m 23 okt.

Zwemmen en Schoonspringen: 11 t/m 18 oktober

Waterpolo

Gewichtheffen: 11 t/m 14 en 16 t/m 18 okt.

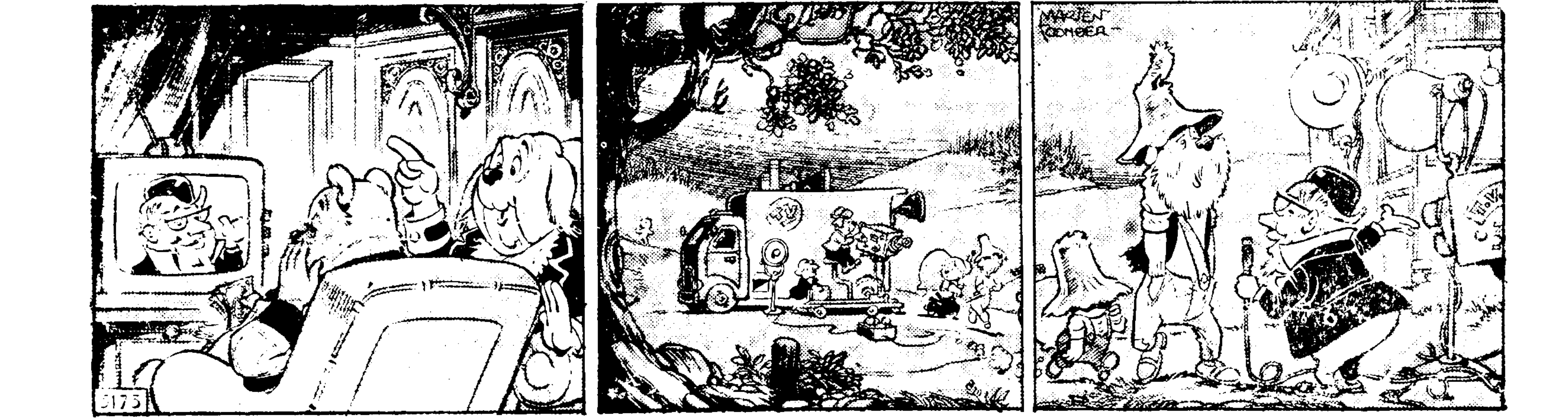
TOKIO

Baai van Tokio

1. Meiji Olympisch Park	9. Toda Roeibaan	16. Richting Oomiya Voetbalveld
2. Komazawa Sportpark	10. Waseda Memorial Hall	17. „ Hachioji Wielerstadion
3. Olympisch Dorp	11. Korakuen IJsstadion	18. „ Sagami meer
4. Yoyogi Nationale Sporthal	12. Keizerlijk Paleis	19. „ Sagami baai
5. Bijgebouw Nationale Sporthal	13. Nippon Budokan-hal	20. „ Mitsuzawa Voetbalv.
6. Shibuya Congresgebouw	14. Richting Karuizawa Ruiterpark	21. Vliegveld Tokio
7. Ruiterpark	15. Richting Tokorozawa schietbaan.	22. Richting Yokahama (Culturele Sporthal).(volley-bal)
8. Asaka Schietbaan		

CPD

Heer Bommel en de Liefdadiger



5174. — De familie Loen staarde bevangen van de T.V.-camera's naar het nieuwe huis, dat hun zo maar werd aangeboden. Toen begaven ze zich zwijgend en gemelijk naar de voordeur en dromden naar binnen.

De heer Brekel staarde hen bewogen na en liet het licht van een lamp over zijn stralend gelaat spelen.

„Kijk, vrienden", zo riep hij uit. „Dit is de oplossing van vele vraagstukken van deze tijd. Iedereen in een lichte, luchtige flat. Gemakkelijk te onderhouden en te verwarmen. Maar weten jullie wat het leukste is? Zo'n huis schept een mooie sfeer! Men wordt als het ware gedwongen in vrede en begrip met zijn naaste te leven! We zullen zien, hoe dat in zijn werk gaat, want overal in het gebouw zijn verborgen camera's opgesteld. Let op, vrienden! We blijven lachen!"

„Wat bedoelt die man?" bromde heer Bommel, die onthutst voor het toestel zat. „Wat is dit voor een uitzending?"

„Het is mooi om een lichtpuntje in het leven van uw buurman te brengen!" riep de stem van de omroeper. „Vreugde in de huiskamers en vreugde in de harten van deze ontheemden!"

„U hoort het!" fluisterde Joost bewogen. „Een mooi programma. Ik word helemaal warm van binnen, als u mij toestaat."

„Bah", zei heer Ollie. Hij hief de bankbiljetten op en keek er somber naar.

„Het idee!" prevelde hij. „Ach, had ik dat terrein maar niet verkocht. Maar er is niets aan te doen; het geld, dat ik ervoor heb ontvangen, is echt."

ERIC DE NOORMAN — DE VLAMMENDE GESEL



39. — Met een ruk gaat Eric overeind zitten en hij realiseert zich met schrik, dat hij geslapen moet hebben...... Wat was het dan, dat hem deed ontwaken? „Het leek wel of ik een boogpees hoorde", klinkt naast hem de stem van Axe slaperig...... en op hetzelfde moment weet de Noorman, dat dát het was. „Axe!" stoot hij zijn pleegzoon aan, „kom mee, er moet wat met de schildwachten gebeurd zijn...... waarschuw de anderen......" Hij grijpt pijl en boog, en zwaard en duikt even later, gevolgd door Axe het struikgewas in, in de richting waar het geluid van de boogpees klonk...... Een zwak gekreun wijst hem de weg...... en grimmig staren Eric en Axe even later naar de twee schildwachten, de een dood, de ander levensgevaarlijk gewond...... Ze leggen allebei een pijl op de pees en stormen voort, naar de volgende wachtpost...... Ook daar dezelfde trieste ontdekking...... beide schildwachten vermoord...... En op hetzelfde moment trilt een schelle angstkreet door het woud...... het is de stem van een vrouw...... van Isolde......

Officiële Mededeling

Namens de Minister van Financiën maakt de wnd. Administrateur van Financiën bekend, dat de loting voor de aanwijzing van de op 1 december 1964 af te lossen obligaties van de f. 4.500.000,— 3% Obligatielening 1949 in het openbaar zal geschieden op de 16de oktober 1964 om 9.30 uur des voormiddags in een der lokalen van het Cultuurcentrum op het Walbeeckplein te Willemstad.

De wnd. Administrateur van Financiën,
A. J. van Hesteren.

De Eilandelijke Voorlichtingsdienst
deelt mede, dat
ZATERDAGAVOND 10 OKTOBER 1964
van 7 uur tot 7.30 uur
voor TELECURACAO
door de Gedeputeerden:
Mr. Dr. M. F. da Costa Gomez en P. van der Hoeven
een uiteenzetting gegeven zal worden over de
financiele en economische situatie resp. vooruitzichten van het Eilandgebied.
STEMT AF OM 7 UUR!

All Chinese business will be closed on SATURDAY OCTOBER 10th 1964 on occasion of the

Chinese National Celebration

THE COMMITTEE BOARD
Chinese Club
Scharlooweg 53

Onze correspondent in Athene had onlangs een exclusief interview met de minister van Buitenlandse Zaken van Cyprus, Spyros Achilles Kyprianoe. Kyprianoe, die op zevenentwintigjarige leeftijd minister van Justitie en enkele dagen daarna minister van Buitenlandse Zaken werd, werkt reeds sedert lang samen met aartsbisschop Makarios. Hij wordt beschouwd als een uiterst bekwaam minister. Zo heeft hij geheel alleen de buitenlandse dienst van de jonge staat moeten opbouwen, tegenslag moeten incasseren door de Turkse veto's op het gebied van de buitenlandse politiek, maar desondanks een geheel eigen Cypriotische buitenlandse politiek weten te voeren. Naast zelfbeschikking voor zijn volk wenst Kyprianoe even vurig als de voormalige E.O.K.A.-leider en held van de Cypriotische onafhankelijkheid Grivas „Enosis", aansluiting bij Griekenland. Als jurist — hij studeerde rechten te Londen — ziet hij de onvolkomenheden van de grondwet van Cyprus en wijst aan waar verbeteringen of nieuwe wetten dienen te komen.



Carlos Alfredo Benares (links), de speciale vertegenwoordiger voor Cyprus van V.N.-secretaris-generaal Oe Thant in gesprek met president Makarios.

Cyprus wenst zelfbeschikking daarna enosis

(Van onze correspondent Leonides Andriakos)

ATHENE — Spyros Achilles Kyprianoe (31), kort van gestalte en met fijne Helleense gelaatstrekken, is een van de weinige politici op Cyprus die in de wirwar van de opeenvolgende gebeurtenissen rond het verdeelde eiland het hoofd koel heeft weten te houden. Toen we onlangs voor een exclusief interview tot de nog jeugdige minister van Buitenlandse Zaken van aartsbisschop Makarios werden toegelaten, viel er niets te bespeuren van het protocol waarmede ministers doorgaans plegen te worden omgeven. Spyros Kyprianoe begroette ons met een joviaal handgebaar, bracht vervolgens zijn hand aan de donkere wenkbrauwen en merkte op: „Wanneer ik me niet vergis, hebben we elkaar al eens eerder ontmoet. Was dat niet in Limassol?" Als we zijn vraag bevestigend beantwoorden, voegt hij er nog aan toe: „Ja, we hebben toen gesproken over de grondwet van Cyprus en over de wijzigingen, die onze president hierin aangebracht wil zien". Zoals bekend, willen de Griekse Cyprioten, die ruim tachtig procent van de totale eilandbevolking uitmaken, een grondwijziging op verschillende punten.

Met de bestaande grondwet is naar hun mening niet effectief te werken, omdat de Turkse bevolking krachtens deze grondwet het recht van veto bezit over elk meerderheidsbesluit op buitenlands-politiek terrein. Minister Kyprianoe noemde de grondwet in een van zijn recente verklaringen tegenover de pers dan ook een „voortdurende bron van ergernis voor het Griekse bevolkingsdeel". Minister Kyprianoe spreekt met de nodige bevoegdheid terzake. Hij is een man van de wet. Ruim tien jaar geleden studeerde hij in Londen af in de rechten en trad enkele jaren op als vertegenwoordiger in de Engelse hoofdstad van de Ethnarchie, de Nationale Raad der Griekse Cyprioten onder leiding van aartsbisschop Makarios. Over zijn langdurig verblijf in Londen en de nogal goede pers die hij vergeleken met president Makarios in Engeland krijgt, verklaarde minister Kyprianoe:

„Toen de strijd op Cyprus begon tegen het koloniale Britse bewind, wilde ik zo snel mogelijk mijn koffers pakken om naar mijn geboorte-eiland terug te keren. In opdracht van de Ethnarchie bleef ik echter in Londen. Aartsbisschop Makarios schreef me destijds een brief, waarin hij me op het hart drukte te blijven waar ik was. „De strijd om de onafhankelijkheid", zo stond in zijn brief, „kan niet alleen door wapengeweld worden gewonnen. Meer nog is nodig en een andere strijd, die op diplomatiek terrein".

Ik bleef tot 1959 in Londen. Nadat de Britten aartsbisschop Makarios eenmaal uit ballingschap hadden vrijgelaten, werd ik onmiddellijk naar Nicosia ontboden in verband met de onderhandelingen over de onafhankelijkheid. Ik heb dus nooit een kogel afgevuurd op een Britse soldaat. Misschien is een gedeelte van de Britse pers me daarom zo goed gezind. Maar ik kan u verzekeren, dat de Cypriotische onderhandelaars zich sterk hebben verzet tegen de buitensporige Britse eisen en met succes. Er is menige harde noot gekraakt!

Vraag: Is uw regering bereid de Verenigde Naties nog intensiever in te schakelen ter oplossing van de kwestie-Cyprus? Is de politiek van uw regering een weerspiegeling van die van Athene zoals de Turkse regering beweert en is er op Cyprus werkelijk een „macht sterker dan die van president Makarios", zoals hier en daar wordt beweerd?

Kyprianoe: „Ik ben op de hoogte van de berichten in de internationale pers, dat de regering van Cyprus en met name president Makarios zich de wet heeft laten voorschrijven door „extremisten" en de leiders van het militaire comité op Cyprus. Ik noem deze berichten speculatief en onwaar. De regering van Cyprus is het volkomen eens over de te voeren politiek, een politiek die is voortgekomen uit diepgaand onderling beraad. Ook de Griekse regering heeft hierop geen invloed uitgeoefend.

Verlangens

Ik nader nu een essentieel punt: de principiële verlangens van de Griekse Cyprioten. Deze verlangens van een 80 procent meerderheid zullen moeten worden geëerbiedigd. Nummer één is zelfbeschikking. In de grondwet dient voorts de bepaling te worden opgenomen, dat **enosis** (aansluiting bij Griekenland) mogelijk moet zijn. Nogmaals dit zijn meerderheidsverlangens, die onvoorwaardelijk realiteit moeten worden. De regering van Cyprus stoot wat deze verlangens betreft op onwil van Turkije en Engeland. Griekenland staat geheel achter ons, bijna de hele wereld staat achter ons.

De laatste maanden is er in tal van hoofdsteden druk overleg gepleegd over een oplossing van de „kwestie"-Cyprus. Deze „kwestie" hebben wij niet veroorzaakt. Het wankele onafhankelijkheidsverdrag van vier jaar geleden is hieraan niet vreemd. Cyprus had meer gewild destijds, Turkije en Engeland niet. De regering van Cyprus heeft veel geduld opgebracht. Zij gaat verder met besprekingen waar dat mogelijk is. Het wordt echter steeds duidelijker, dat alleen de komende Algemene Vergadering van de Verenigde Naties een definitieve oplossing kan brengen: zelfbeschikking. Het doen en laten van president Makarios, van mij, en andere Griekse Cyprioten is uitsluitend hierop gericht. Er bestaat geen verschil van mening. Wij voeren een eigen buitenlandse politiek. Van de Algemene Vergadering verwachten wij een gunstige beslissing voor het volk van Cyprus. De Afrikaanse en Aziatische landen staan voor honderd procent achter ons. We rekenen voorts op tal van Zuidamerikaanse landen, op Frankrijk en enkele andere Westeuropese landen. De Oosteuropese landen hebben zich reeds ondubbelzinnig achter ons gesteld.

Twist en tweedracht

Vraag: — Hoe is uw opvatting met betrekking tot het Turkse standpunt in de kwestie-Cyprus? Is er werkelijk kans op een vreedzame samenleving tussen de twee bevolkingsgroepen ook na zelfbeschikking of later na een mogelijke enosis?

Kyprianoe: — „Het is duidelijk, dat de weg naar coëxistentie tussen de rassen, echte onafhankelijkheid en welvaart, een lange weg zal worden voor het volk van Cyprus. De Turkse Cyprioten willen in het geval van een echte onafhankelijkheid van Cyprus speciale garanties voor een vreedzaam samenleven. De regering van Cyprus is daartoe bereid. De Turkse onderdanen worden beschouwd als Griekse onderdanen d.w.z. zij hebben evenveel rechten, niet minder maar ook niet meer. Wanneer er in de toekomst een enosis met Griekenland tot stand wordt gebracht, zullen de Turkse Cyprioten dezelfde rechten moeten krijgen als de Turken in Griekenland bezitten en de Grieken in Turkije.

De regering in Turkije wil echter meer. Zij wil de aanwezigheid van Turkije op Cyprus tot in lengte van jaren prolongeren. Daartoe stuurt Ankara aan op een nóg scherpere scheiding van Turken en Grieken op Cyprus. Turken wil zij in geheel Turkse gebieden concentreren, soms tegen de wil der betrokkenen in. Deze Turkse gebieden zouden autonoom moeten zijn en in een federatie of confederatie met het Griekse gebied moeten worden verbonden.

U begrijpt, dat zulk een „oplossing" tot een nog grotere scheiding aanleiding zou geven. En twist en tweedracht heeft de bestaande grondwet al genoeg veroorzaakt, omdat ze in haar gecompliceerde opzet zowel scheiding als samenleving der bevolkingsgroepen tracht te verwezenlijken.

Vaarwater Moskou

Vraag: — Bestaat er gevaar voor, dat Cyprus zich in communistisch vaarwater begeeft? Is het waar, dat 40 pct. van de Griekse Cyprioten communistisch zal stemmen indien vandaag de dag verkiezingen zouden worden gehouden op Cyprus en welke hulp verwacht u van de Sovjet-Unie bij een Turkse invasie? Hoe staat de regering van Cyprus tegenover het lidmaatschap van de NAVO?

Kyprianoe: — De in de laatste tijd vaak verkondigde theorie, dat Cyprus een tweede Cuba dreigt te worden kan ik niet onderschrijven. Een van de wensen van de regering van Cyprus is, in de toekomst verlost te worden van alle internationale bindingen, die ons nog tot allerlei verplichtingen nopen. President Makarios heeft niet alleen in Moskou maar ook in het westen en in het neutrale kamp hulp gevraagd ter verkrijging van het zelfbeschikkingsrecht voor het volk van Cyprus. Het verzoek om hulp aan Moskou heeft vanzelfsprekend in de westelijke wereld verontrusting gewekt, omdat het westen nu eenmaal reeds sedert 1945 in een militaire alliantie tegen de Sovjet-Unie en Oost-Europa verbonden is, een bondgenootschap, dat sedert 1949 gestalte heeft gevonden in de NAVO.

Voor het westen, voor Amerika zowel als voor Turkije en Griekenland is de Sovjet-Unie de potentiële vijand nr. één. Het nieuwe Cyprus is vier jaar onafhankelijk, zij het met mankementen. Voor dit nieuwe Cyprus bestaan er geen buitenlandse vijanden of het moest Turkije zijn, dat na een reeks barbaarse bombardementen met een invasie blijft dreigen. Tegen deze invasie wil de regering van Cyprus zich wapenen. De garantie der Griekse wapens is niet voldoende. Het leger van Cyprus dient in de eerste plaats voor de vrijheid en onafhankelijkheid in de weer te komen. Vandaar onze verzoeken om militaire en diplomatieke steun aan premier Chroesjtsjev, president Tito, president Nasser en president De Gaulle. Met communistische sympathieën heeft dat verzoek niets te maken. Wij hebben ook de Verenigde Staten om diplomatieke hulp gevraagd. Militaire bijstand van de V.S. tegen NAVO-partner Turkije was nu eenmaal niet te verwachten. Vandaar ook geen verzoek in die richting.

Van de Sovjet-Unie verwachten wij behalve een sterke morele steun ook militaire bijstand. Waaruit die bestaat kan ik u niet zeggen. Maar u kunt wel raden, dat wij vliegtuigen nodig hebben, luchtdoelraketten en rollend materieel. Maar wat de Sovjets ons te bieden hebben, moeten we nog afwachten.

Dat veertig procent van de Griekse Cyprioten communistisch zal stemmen bij verkiezingen vandaag de dag lijkt me geweldig overdreven. De kans is inderdaad groot, dat er een aantal ontevredenen is, dat hun stem bij de verkiezingen aan de communisten geeft. Maar ik begrijp niet hoe men aan deze cijfers komt.

Strategisch is Cyprus ongetwijfeld van belang. Wanneer Cyprus door enosis een deel van Griekenland zou worden, ligt Cyprus binnen het bereik van de NAVO. Indien de tegenwoordige regering van Cyprus fel tegen de NAVO gekant zou zijn, zou zij evenmin iets willen weten van enosis, i.c. het middel waardoor de NAVO een basis op Cyprus zou kunnen verkrijgen. Ik geloof, dat ik in het huidige stadium rond Cyprus beslist niet meer mag zeggen. Ons eerste doel blijft zelfbeschikking en ontbinding van de internationale verplichtingen, die ons zijn opgelegd op de onafhankelijkheidsconferentie over Cyprus vier jaar geleden".

Moreel gesterkt DWS moet naar Geleen tegen Fortuna

DEN HAAG (ANP). — Na een week rust vanwege het bekervoetbal gaat zondag het competitierad weer draaien. Twee wedstrijden vragen bijzondere aandacht: Fortuna '54 — D.W.S. en Ajax — Heracles. D.W.S. krijgt het in Geleen ongetwijfeld moeilijk. De Amsterdammers, die afgelopen woensdag in Istanboel verrassend met 1—0 van Fenerbache wonnen en daardoor doordrongen tot de tweede ronde van het toernooi om de Europa Cup, bezetten achter Heracles de tweede plaats en het zal hen er alles aan gelegen zijn deze fraaie positie te behouden. Fortuna, dat Nederland vertegenwoordigt in het toernooi om de Europese Beker voor bekerwinnaars heeft het niet tot de tweede ronde van deze competitie kunnen brengen. Het kan in Geleen een bijzonder spannende wedstrijd worden met de beste kansen voor de landskampioenen.

Heracles kan vol goede moed naar Ajax toe

Ajax, doet het nog steeds niet best in de competitie en omdat de Amsterdammers zondag verrassend van R. C. H. verloren in de strijd om de beker, heeft het ongeslagen Heracles dat naar de Amsterdamse Middenmeer trekt zeker kansen om zijn leidende positie te handhaven.

GVAV, dat „op kousevoeten" naar boven is gekomen, krijgt NAC op bezoek. De Brabanders doen het dit seizoen helemaal niet best en ook aan de reis naar Groningen zullen zij geen winst overhouden. Sparta zal bij PSV ook vergeefs om de punten vechten. De lichtstadbewoners zijn na een zwakke start eindelijk wat beter op toeren gekomen en dat zal Sparta tot zijn schade ondervinden.

Feijenoord zeker

Feijenoord, dat zo graag nog eens de Europa Cup-roes wil meemaken, zal door een zege op het bezoekende MVV, dat het in zes wedstrijden nog niet tot een overwinning heeft kunnen brengen, zijn positie op de ranglijst ongetwijfeld versterken.

In het treffen tussen de beide debutanten in de hoogste afdeling heeft Telstar op eigen terrein de beste kansen tegen Sittardia. Go Ahead—DOS en Enschedé—ADO zijn twee wedstrijden met kansen voor de thuisclubs. Enschedé zal het echter heel wat moeilijker krijgen dan de Deventer club. De oostelijke ploeg raakte onlangs — waarschijnlijk voor goed — doelman Lagarde kwijt en het is de vraag of de club uit de textielstad, die het dit seizoen bijzonder zwak doet, dit verlies tegen ADO kan compenseren.

Zege voor Volendam

In de eerste divisie vraag het treffen tussen Holland Sport en leider Volendam de meeste aandacht. De wijdbroeken zijn nog ongeslagen en zij zullen hun „record" op het aloude Houtrust ongetwijfeld trachten te handhaven. Holland Sport, de club van de tijdelijke bondscoach Dennis Neville, is na een sterk begin duidelijk afgezakt en het zal met een gelijkspel tegen Volendam al dik tevreden zijn. Eindhoven met Blauw Wit de runner up in de eerste divisie, gaat op bezoek bij VVV. De mannen uit de lichtstad zullen hun positie in Venlo dankzij 2 winstpunten wel verstevigen.

In Amsterdam

Blauw Wit krijgt in het Olympisch stadion bezoek van de Enschedese Boys, dat het uit nu bepaald niet best doet. De zebra's worden weer 2 punten rijker. Elinkwijk, dat in de laatste competitiewedstrijd verrassend met 5-0 van Veendam verloor, krijgt bezoek van het technisch bekwame Excelsior, dat evenals de voorgaande jaren nog steeds een „afronder" mist. Een gelijkspel ligt in Utrecht voor de hand. Velox, de tweede Utrechtse vertegenwoordiger in de eerste divisie, versloeg veertien dagen geleden Excelsior verrassend. De Utrechters zullen tegen DHC, dat onderaan staat, opnieuw met de winst gaan strijken.

N.E.C. gelijkspel?

NEC heeft kennelijk toch wel moeite in de hogere afdeling aan te passen. De Nijmegenaren zullen tegen Veendam met een punt al dik tevreden zijn. De tweede nieuwkomer in de eerste divisie Alkmaar gaat op bezoek bij Willem II. De kaasstad-bewoners trekken in Tilburg aan het korste eind. De Volewijckers spelen dit jaar erg wisselvallig maar tegen RBC moet toch zeker winst voor de Amsterdammers inzitten.

In de tweede divisie A zal Wageningen—FC Zaanstreek ongetwijfeld veel bezoekers naar de Wageningse Berg trekken. De thuisclub verloor 14 dagen geleden zijn eerste wedstrijd en Zaanstreek zal het slachtoffer worden van de Wageningse wraakgevoelens.

In de andere tweede divisie zal de Baronie, dat voor 14 dagen ook voor het eerst verloor, tegen DHC alles op alles zetten om de winstpunten te behalen.

Politie wint drie maal

(Van een onzer medewerkers)

WILLEMSTAD. — PSV won gisteren bridge, basketball en domino in de driekamp, die momenteel gehouden wordt tussen Asiento, Marine en PSV. De uitslagen van de bridgepartijen zijn als volgt: 1. PSV 47.093 punten, 2. Marine 45.668, 3. Asiento 40.976. Greymans en Van Schouwen (PSV) behaalden het beste resultaat van de avond: 6.649 punten.

De uitslagen van de basketballwedstrijden zijn: PSV — Marine 24-21, Marine — Asiento 38-17, PSV — Asiento 41-20. Twee bondsscheidsrechters, die toegezegd hadden te fluiten, lieten verstek gaan, zodat de wedstrijden later moesten beginnen. De Marine bezette de tweede plaats achter PSV bij domino. Asiento werd nummer drie. Vandaag wordt de driekamp voortgezet met schaak- en tenniswedstrijden resp. in het paviljoen te Rust en Burgh en op de banen te Rust en Burgh.

Gezonde slaap

TOKIO (ANP) — Tiemen Groen heeft onder zijn ploeggenoten een zekere faam verworven door zijn gezonde slaap. „Die stapt 's avonds om zeven uur in bed en dan moet je hem de volgende ochtend om acht uur wakker schudden", grinnikt Aad de Graaf, die voorheen als de grootste langslaper onder de Nederlandse amateurs gold.

SPANJE VERANDERT PROTESTANTENWET

MS. „BORNHOLM" (AFP). — Vertegenwoordigers van de Spaanse protestantse kerk hebben woensdag tijdens een persconferentie op het Deense schip „Bornholm", aan boord waarvan de vierde conferentie van Europese kerken wordt gehouden, meegedeeld, dat binnenkort een wetsvoorstel wordt ingediend voor een nieuwe protestantenwet in Spanje.

Het ontwerp beoogt niet zozeer de godsdienstvrijheid in Spanje in te voeren, dan wel de verzekering te verkrijgen, dat Spaanse burgers niet vanwege hun persoonlijk geloof worden vervolgd of op andere wijze uit hun grondwettelijke rechten worden ontzet.

De Spaanse afgevaardigden wezen de aanwezige journalisten op de huidige toestand van de Spaanse niet-katholieke kerken. Meegedeeld werd dat er in 1939, na de burgeroorlog, 5000 protestanten in Spanje waren, doch dat hun aantal op het ogenblik ongeveer 30.000 bedraagt.

O.G.E.M.-toernooi: dit weekeinde C-beslissing

In A en B om finale-plaats

(Van een onzer medewerkers)

WILLEMSTAD. — In het komende weekeinde zal voor de C-klasse in het OGEM-toernooi de beslissing vallen. In deze klasse is een halve competitie gespeeld. Momenteel heeft MSV 4 de leiding en het ziet er naar uit dat de ploeg deze zal handhaven.

MSV 4 speelt de laatste wedstrijd tegen de veteranen van Willemstad, welk elftal in dit toernooi bijzonder goed was gestart, doch vorige week met liefst 6-2 verloor. Wil Willemstad nog een kans hebben, dan staat de ploeg voor de vrijwel onmogelijk te vervullen taak om zondag met minstens zes doelpunten verschil te winnen.

Dit weekeind worden in de C klasse de volgende wedstrijden gespeeld: zaterdag (terrein CPN) Willemstad 5 — MSV 4, zondag: (terrein W'stad) Willemstad 4 — Zw. Schapen 3, (terrein R. en Burgh) Zw. Schapen 4 — Asiento 2.

In de A en B klasse valt dit weekeinde de beslissing welke ploegen de daarop volgende zondag tegen elkaar in de finale zullen uitkomen. Zaterdag worden twee wedstrijden in de B-klasse gespeeld. (terrein W'stad) Zw. Schapen 2 — Willemstad 3, (terrein Suffisant) SVO 2 — MSV 2.

A- klasse: zondag (terrein W'stad) Quick'60 1 — Zw. Schapen 1.

Walter Neusel overleden

BERLIJN (ANP) — De Duitse sportwereld rouwt sinds donderdag om het verlies van een der grote Duitse boksers: Walter Neusel. „De Blonde Tijger", zoals Neusel genoemd werd, behoort met Max Schmeling tot de populairste pugilisten, die Duitsland ooit heeft gekend. Op 57-jarige leeftijd werd hij in zijn restaurant in West-Berlijn door een hartverlamming getroffen. Neusel beleefde als zwaargewicht vooral in de dertiger jaren vele triomfen in Europa en Amerika.

—x—

— Tien personen zijn om het leven gekomen en vijfenveertig werden gewond toen woensdag een bus met pelgrims bij Leon, ten noordwesten van Mexico stad, slipte en omsloeg (RTR).

Von Bauer-Gauss OGEM-directeur in Rotterdam

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Vanwege zijn benoeming tot directeur van de NV OGEM in Rotterdam zal ing. M. J. H. M. van Bauer-Gauss eind oktober Curacao verlaten. De heer Von Bauer-Gauss was directeur van het westelijk halfrond van bovengenoemde maatschappij met als standplaats Curacao.

Zijn Rotterdamse benoeming gaat in met ingang van 1 januari 1965. Hij zal worden opgevolgd door drs F. van der Haar, die zich sinds korte tijd al op Curacao bevindt.

Met ingang van 1 november zal ir. W. M. Hoekstra als adjunct directeur worden toegevoegd aan de directeur van het OGEM-bedrijf op Curacao ir F. Boot.

Charterkantoor scheepvaart van Indonesië in A'dam

DEN HAAG (ANP) — Ten kantore van de Bank Indonesia te Amsterdam is donderdag de oprichtingsacte gepasseerd van de NV Indotrans welke vennootschap zal fungeren als centraal charterkantoor voor schepen in Europa ten behoeve van de Indonesische scheepvaart.

Als partners in de vennootschap treden op het Indonesische ministerie voor Zaken de Centrale Bank betreffende, het ministerie voor Handel, het ministerie voor Scheepvaart, de Central Trading Company (CTC) te Hamburg, de Initrade te Rome en de Indonesische Fracht GMBH te Duesseldorf. De nieuwe vennootschap heeft een maatschappelijk kapitaal van ongeveer een miljoen gulden, waarvan ongeveer vierhonderdduizend gulden zijn volgestort. Zij zal haar hoofdkantoor hebben te Amsterdam en eventuele bijkantoren elders in Europa.



Uit de Japanse (olympische) keuken

JAPAN is een land niet alleen met een rijke traditie, van een onvermoeibare werklust en een betoverende schoonheid, maar ook van een universele kunstzinnigheid. Veel Japanners improviseren gedichten, terwijl zij zich in het bad verkwikken of in een zalige rust genieten van de prachtige panorama's, die hun oog geboden worden.

De maaltijden worden met een zelfde instelling toebereid. Artistiek opgemaakte schotels bevredigen niet alleen de eetlust, maar strelen ook het veeleisend oog van dit volk. Dit volk stáát op een fraaie vormgeving aan al zijn levensuitingen en is een permanent protest tegen elke arbeidsbesparende keukenmachine en alle zakelijke culinaire modernismen.

Pleisterplaats

Op een culinaire tocht door het Verre Oosten is de Japanse keuken een bijzonder aantrekkelijke pleisterplaats. Maria K. Donovan maakte zo'n tocht en legde haar bevindingen neer in een niet minder aantrekkelijk „reisverslag" („Die fernöstliche Küche", uitgegeven bij Mary Hahns Kochbuch-verslag in West-Berlijn). Als pleisterplaats is de Japanse keuken daarom zo bij uitstek geschikt omdat daar — zoals trouwens op alle plekken waar de oosterling zijn ware existentie uitleeft — verleden, heden en toekomst samenvloeien in een tijdsbesef, dat geen grenzen kent. Zalig volk, dat dergelijke eeuwigheidsperspectieven in zijn aardse bestaan weet te ervaren.

Dat rijst een basisspijs is bij alle Japanse maaltijden zal niemand verwonderen. Opvallend is echter, dat vleesgerechten niet bijzonder populair zijn. Wel bestaat een voorliefde voor gevogelte. Vis komt evenwel in elke maaltijd voor, doorgaans in meerdere soorten. In een land van parelvissers en diepzeeduikers hoort een „diepzee-arrangementment" vanzelfsprekend tot de smaakvolste delicatessen. De vis wordt gekookt, gebraden of geroosterd, maar ook rauw gegeten. Voor een Europese maag lijken de kwantiteiten, die gegeten worden, wat matig, maar de Japanse kok stelt smaakverfijning boven gewicht en hoeveelheid.

Tempura

Tempura, hetgeen betekent: „in vet zwemmend braden", is een gegeven uit het Japanse keukenarsenaal, dat met wat fantasie gehanteerd tot de rijkste variaties kan leiden. Er zijn Japanse resturants, die een hoge graad van verfijning hebben weten te bereiken in de „tempura" en daarom gezocht zijn. Het gegeven is doodsimpel: stukken vis (maar men kan evengoed vlees gebruiken) en bepaalde groenten of vruchten worden gedoopt in een eenvoudig beslag van bloem, ei en water, en vervolgens in gloeiend hete olie gaar gebakken. Men serveert daarbij een koude tempurasaus. Dat is alles. Het raffinement, dat men met dit gegeven kan bereiken, schuilt natuurlijk in de samenstelling van het beslag en van de saus.

Van de vissmaken kan men allerlei gebruiken: kreeft, garnalen, makreel, schelvis, kabeljauw, enzovoort. Wel moet men er voor zorgen, dat het vis-vlees met een klopper plat geslagen wordt en zo nodig ingekerfd; het mag niet te dik zijn, want in de korte tijd, dat het in de olie zwemt en dat het deegkorstje bruin aanbakt, moet het vis-vlees gaar kunnen worden: daarom, ook moet u, wanneer u stukjes vlees à la „tempura" klaar maakt, vlees nemen, dat ofwel zeer snel gaar is ofwel reeds tevoren is aangebakken of ietwat gaar gekookt.

De vruchten behandelt u op gelijke wijze: u snijdt ze desnoods in stukken, doopt ze in het beslag en laat ze in de olie een goudgele kleur krijgen. Zowel bij vlees en vis als bij de vruchten moet u zorgen, dat alles goed droog is, voor u het in het beslag doopt. U kunt allerlei vruchten gebruiken: bananen, ananasschijven, stukjes peer en appel, evengoed als aubergine, of winterpeen, rode worteltjes, en uitjes. Uw fantasie moet u verder helpen, zowel bij de keuze van de vruchten als bij het bereiden van het beslag.

Tempura-saus

Een koude saus bij deze tempuragerechten is heerlijk. Maria K. Donovan geeft in haar boek het volgende advies: maak een visbouillon van visgraten met een ui, een kruidnagel en een laurierblad. Vermeng dit met sherry en sojasaus in een verhouding van 3 : 1 : 1. Laat het geheel even aan de kook komen en koel het dan af. Voor het opdienen mengt u er vers geraspte wortel doorheen en een enkel gesnipperd uitje.

Vis-nimono

Vraag aan uw visboer een handvol visgraten en bereid daarvan een krachtige visbouillon door water tot minstens de helft te laten inkoken. Zorg dat u niet te veel vocht houdt om de kilo gefileerde vis, die u ook hebt meegebracht in gaar te koken. Maar tevoren mengt u door de bouillon een eetlepel bruine basterdsuiker, een eetlepel sojasaus (ketjap) en een glas witte wijn (neem liever een Bordeaux dan een Rijn- of Moezelwijn) en de snippers van een bolletje gember en laat het vocht opnieuw aan de kook komen. Daarin kookt u dan een in rozetjes geplukte bloemkool in tien minuten gaar. Neem de groente eruit en kook dan in hetzelfde vocht de gefileerde vis in een minuut of tien gaar. Schik op een schaal de groente rond de vis. Deze en talloze andere nog voortreffelijker spijzen kunt u beschreven vinden in genoemd boek van Maria K. Donovan, dat alle aanbeveling verdient.

MR. ANTOON VAN 'T FORT

Voor boksgevecht Johnson tegen Nando 5000 plaatsen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Voor de bokswedstrijden, die hedenavond door promotor Johan Steffania in het Wilhelminastadion worden georganiseerd bestaat grote belangstelling. Allerwegen werd hiermede rekening gehouden. Het reisbureau Bonaire op Curacao charterde twee ALM-vliegtuigen om de boksliefhebbers van Curacao in de gelegenheid te stellen de wedstrijden bij te wonen, terwijl de Aruba Sport Unie er voor zorgdroeg, dat vanavond in het stadion 5000 zitplaatsen beschikbaar zijn.

Inzameling fam. Tieleman

SAN NICOLAS — De stichting Esfuerzo y Cooperacion pa Progreso Bonaireano is gisteren een grote inzamelingsactie begonnen voor de familie Tieleman van Jan Flemming 26, die zoals de AMIGOE woensdag berichtte bij een brand de gehele inboedel verloren heeft.

Een beroep werd gedaan op de Arubaanse bevolking om kleding en huishoudelijke artikelen beschikbaar te stellen. Deze kunnen worden bezorgd in de Bonaireclub te San Nicolas of bij de voorzitter van de stichting de heer Henrico Emerencia, Hospitaalstraat 10 te Oranjestad.

Ontdekking van Amerika 472 jaren geleden

ORANJESTAD — In de Sociedad Bolivariana wordt maandagavond met een culturele avond de „Dia de la Razza", ter herdenking van de 472ste verjaardag van de ontdekking van Amerika, gevierd. Aan deze avond, waarbij o.m. folkloristische dansen gebracht worden, verlenen medewerking de consuls van Colombia, Venezuela, Santo Domingo en Panamá. Voorts zullen enkele dansen en cultuur van de Antillen worden gebracht. De avond staat onder leiding van mevrouw Van Alphen-Ciciose.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — De koersen op de New Yorkse effectenbeurs vertoonden gisteren een kleine nettowinst bij merendeels fractionele veranderingen naar beide zijden. Winstnemingen en andere verkopen bleven een belemmering vormen voor een verdere stijging. Talrijke handelaren waren in afwachting van het eind van de staking bij General Motors en vertoonden enige aarzeling in verband met onzekerheid ten aanzien van de komende Engelse verkiezingen. Het bedrijfsleven bleef gunstig. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1357, waarvan 612 hoger, 469 lager en 276 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 5.060.000 stuks, de obligatieomzet 7.950.000 dollar.

AMSTERDAM — (ANP) Teleurstellende markt, zeer weinig handel, kleine koersschommelingen. Kon. Olie halve gulden lager, Unilever nauwelijks prijshoudend evenals Philips, Hoogovens licht herstellend, AKU oplopend. Cultures ongeanimeerd, scheepvaart luier, staatsfondsen gedrukt, Centrale Suiker opnieuw in belangstelling.

Interessant: Zorzal-Shadow

Het hoofdgevecht van het boksprogramma, dat hedenavond in het stadion gebracht wordt, de strijd om de Antilliaanse middengewicht-titel tussen Sugar Boy Nando en Jack Johnson is het gesprek van de dag. Vele voorspellingen werden gedaan. Vanavond zal blijken, welke van deze voorspellingen juist waren.

Programma

De avond wordt geopend met twee amateurwedstrijden van drie ronden. Flashing Dash (San Nicolas 151 lbs) tegen Easy Boy Granger (Juana Morto 150 lbs) en Slipping Panther (San Nicolas 117 lbs) tegen Harry Croes (Santa Cruz 118 lbs). Daarna zijn er twee prof-gevechten over zes ronden: Buddy Bear (St Maarten 170 lbs) tegen Charlie Brown (Aruba 170 lbs) en Joe Brown (Curaçao 152 lbs) tegen Efi Croes (Aruba 150 lbs).

De semi-finale van dit programma is de ontmoeting tussen Kid Zorzal (Aruba 152 lbs) en Black Shadow (Curaçao 154 lbs). Deze ontmoeting wordt in bokskringen als een revanche-wedstrijd gezien, daar Kid Zorzal destijds op Curaçao van Black Shadow op punten gewonnen heeft.

De wedstrijden vinden plaats onder toezicht van de Bokscommissie, die door het BC bij eilandsbesluit Nr. 2844 werd benoemd en als volgt samengesteld: voorzitter E. Ch. L. Bergen, vice-voorzitter Mikel S. Kuiperi, secretaris J. M. H. Boezen, leden C. E. Bislip, A. Geerman, C. Heemskerk en Roy van Putten. Gistermiddag werden de boksers in het stadion door dr Hubert Dennert gekeurd.

Bestuursleden Aruba Lions

ORANJESTAD — Tijdens de woensdagavond in Trocadero gehouden vergadering van de Aruba Lions Club werd de heer Harry Posner tot 2de vice-president van de club gekozen om te voorzien in de vacature ontstaan door het ontslag van de heer Max Arends. Als opvolger van secretaris D. Tuscheck werd de heer Elbert Arends gekozen. De nieuwe bestuursleden, alsmede de derde vice-president A. B. Kuiperi Jr. werden daarna door gouverneur Oscar Marugg geïnstalleerd. De heren Max Croes, Everet Beaujon en drs A. Lee Sak Fung werden als nieuwe leden van de club geïnstalleerd.

Drie jonge dieven gepakt

ORANJESTAD — Door de KZP, in samenwerking met de recherche, werden tot nu toe aangehouden een drietal jongens in de leeftijd van 11 tot 14 jaar, die zich schuldig hebben gemaakt aan een vijftal inbraken in Oranjestad, o.a. in de Emmastraat, Arendstraat en bij E. G. Martijn en Prov. Wolter in de Havenstraat. Verschillende goederen konden worden achterhaald. Een geldsbedrag van ƒ 300 was verdwenen. Door de recherche wordt een verder onderzoek ingesteld

BEURS VAN NEW YORK

				Philips	54 3/4
Al Co	61 5/8	Dupont	272 1/2	Rep. Steel	49 5/8
Amerade	85 7/8	Western	43	Reynolds	44 1/2
Am T and T ...	68 3/4	Ford	62 1/8	Royal Dutch ..	50 1/8
Anaconda	54 1/2	Gen. Elec.	89 3/8	Sears Robuck	123 3/8
Bethlehem	41	Gen. Motors ...	102	Shell Oil	53 3/4
Boeing	66 7/8	IBM	428 1/2	Sperry Rand	14 1/4
Brit Am Oil ..	32 3/4	Int. Nickel ..	86 5/8	Stand Cal	67 1/8
Can Pac.	49 1/8	Jones	84	Stand NJ	88 1/4
Cat Pil	37 1/8	KLM	19 1/8	Tex Instr. ..	83 1/4
Chrysler	61 1/8	Monsanto	83 7/8	20th Cen. Fox	27 7/8
Col Gas	29 1/4	Nat Cash	80 3/8	US Steel	61 3/4
Consol. El. Ind.	36 1/4	NY Cen.	48 3/8	Westingh.	39 3/4
Douglas	31 3/4	Olin Math	42 5/8	DOW Jones	874.90

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Grinten ..	1100
Ned 4¼ '59 ..	92 1/4	Scheveningen	257	Indola	440 1/4
Ned. 3 '47	83 1/8	KNSM	138 5/8	Thom Dr	707
BNG 4½	93 7/16	V. Ommeren ..	253	Interunie	208.00
BNG 5¼	99 3/4	Scheepv.	126 7/8	V. Swaay	—
N. Ant. 4½ '59	96	Robeco	237	De Vries	144
N. Ant. '60 5 .	92 5/8	HBU	244 3/4	Berkel Pat ..	214 1/2
NHM	305	Ngombezi	212	Fokker	277
Adam Rub ..	107	Brocades	839	N Ant '62 4½	92 1/4
HVA	141	Cur. HM	184	Scholten Fox	741
AKU	480 3/4	Excelsior	225 1/2	Goldmines ..	516.00
Bergh	258	Heineken	474	Bredero Bouw	727
Calve	992	Papier	288	Udenhout	200
Gelder	143	Ketjen	916 1/2	Elmar	151
Hoogovens ..	592	Overzeegas ..	384	Nat. Ned.	807
Mueller	280 1/4	Rott. Droogd.	250	ANP Indices	
Philips	161.50	Stokvis	199	Intern. Conc.	591.1
Unilever	148.70	VMF	—	Industrie	347.6
Wilton	182	Zwanenberg ...	1000	Scheep	140.7
Billiton	442	Ant. Brouw ..	—	Banken	235.1
Kon. Olie	167.50	Ant. Verf	95	Handel	165.4
KLM	68.00	Nefo	113.00	Algemeen	412.8

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe: Havenstraat 7 tel. 1233.

VRIJDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30 America America - 18 jaar; Rialto 8.00: Son of Zorro - Alle leeftijden; Santa Cruz: Aurora: No movies; San Nicolas: Principal 8.00: Summer Holiday - Alle leeftijden; Savaneta 8.00 West-End Jungle - 18 jaar.

Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Filicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal.

Botica's - Oranjestad: Botica Oduber tel. 1780; San Nicolas: Botica San Lucas tel. 5119.

Zoon (21) stak huis in brand

ORANJESTAD. — Door de recherche werd in verband met de brand, die woensdag te Jan Flemming woedde, de 21-jarige B. Th. aangehouden. De jongeman verklaarde, dat hij in verband met huiselijke moeilijkheden, waarbij vooral zijn zuster een rol speelde, het huis in brand had gestoken. Hierdoor verloor het gezin de gehele inboedel, terwijl de woning zware schade opliep.

Curacao slaat Euwe: tientallen-kampioen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De oudste schaakvereniging van de Nederlandse Antillen, „Curacao", heeft gisteravond in Hotel Americano het tientallenkampioenschap behaald door Dr Max Euwe, vier jaren achtereen kampioen, met 6-3 te verslaan. De partij tussen Zonenschain (Cur.) en Roose Sr. (Dr Max Euwe) werd afgebroken. Roose Sr. zal waarschijnlijk winnen, zodat dan de eindstand 6-4 wordt.

Het tweede team van Dr Max Euwe deed het gisteravond beter dan het eerste en de vorige keer, toen een zware nederlaag geleden werd tegen Capeblanca II. De negen schakers en de schaakster van Dr Max Euwe brachten het tot 4-4: I. de Vries en Roose Jr. braken hun partij af, evenals Van Nieuwburg en Goedman Jr. Vermoedelijk zal Roose Jr. winnen en zullen de twee laatstgenoemde spelers het punt delen, waardoor dan de uitslag wordt 4½-5½ in het voordeel van Dr Max Uwe. Indien dit geschiedt, dan is Capablanca II kampioen.

De jeugdspelers van Dr Max Euwe vielen gisteravond op door hun koene spel. Zij beten goed van zich af tegen de ouderen. Voor Curacao I speelden Gandelman, Van Herksen en Meit verbluffend. Het drietal dat in de afgelopen jaren niet aan de interne competitie had deelgenomen, won alle partijen.

De volledige uitslag van de gisteravond gespeelde wedstrijden luidt als volgt:

Curacao I — Dr Max Euwe 1: Zonenschain — Roose Sr. afgebroken; Van Loon — Doetjes 1-0; Rigaud — Soeterboek Sr. 1-0; Moron — Boot 1-0; Van Herksen — Sep 1-0; Willems — Isings 0-1; Gandelman — Paets 1-0; Zalm — Bongers Sr. 1-0; Bregitha — Piepen 0-1; Meit — Peters 1-0. Voorlopige uitslag: 6-3.

Curacao II — Dr Max Euwe II: J. de Vries — Immerzeel 0-1; Nieuwkerk — Lips 1-0; Santine — Van der Wouw 1-0; Booi — Bruin 1-0; Schouten — Breedijk 0-1; Blanken — Soeterboek Jr. 0-1; I. de Vries — Roose Jr. afgebroken; Cartens — Leonie Bongers 1-0; Van Nieuwburg — Goedman Jr. afgebroken; Maharay — [illegible] de Vries 0-1. Voorlopige uitslag: 4-4.

Zr. Innocentia naar stafcursus

ORANJESTAD — De Regentenraad van de Stichting Ziekenverpleging Aruba heeft gisteravond in haar vergadering afscheid genomen van zuster M. Innocentia, directrice-verpleging van het San Pedro Hospitaal, die dinsdag naar Nederland vertrekt.

Zuster Innocentia, die ruim zeven en een half jaar op Aruba werkzaam was, gedurende welke tijd het hospitaal van 100 bedden tot 245 bedden uitgroeide, gaat in Nijmegen een stafcursus voor verpleging volgen. Er wordt op gerekend, dat zij na afloop van deze cursus op Aruba zal terugkeren. Voorlopig zal haar functie in het San Pedro Hospitaal worden waargenomen door zuster M. Geertruid.

De wnd voorzitter van de Regentenraad dr J. B. M. van Ogtrop sprak woorden van dank voor het vele werk dat onder leiding van de zuster in het hospitaal werd verzet en wenste haar alle succes toe bij de verdere opleiding. Pastoor N. Erkamp sprak namens het bisdom woorden van dank.

Nieuw bestuur van radioclub

SAVANETA — In het clubhuis van de Aruba Amateur Radio Club werd de algemene ledenvergadering gehouden, waarbij het nieuwe bestuur als volgt gekozen werd: voorzitter Max Sand, vice-voorzitter Marciano Angela, secretaris Wim Diaz, penningmeester Hilario Vrolijk, mej. Ruth Jobes voor radiokaarten, algemeen adviseur mevrouw Yvie Sand en buitengewoon lid Hector Hansen.

Nederlagen achtervolgen politie; Firestone wint 13-6

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het ontbrak P.S.V. gisteravond in de baseballwedstrijd tegen koploper Firestone aan goede werpers, en dezen bleek de ploeg van Wilfrido Valerian wel te hebben. Dit is tevens de verklaring van de overwinning van Firestone. Laatstgenoemde ploeg bleef met 13—6 de politiemannen de baas. In de eerste en tweede inning liep P.S.V. met 4—0 uit op de tegenstander, doch Firestone, welke club dit jaar een ernstige gooi doet naar de kampioenstitel, liet zich niet zomaar opzij dringen. Al in de vierde inning werd de stand in evenwicht gebracht en van dat moment af ging het tot het einde toe gesmeerd. Firestone had in totaal zestien hits en beging vier veldfouten. P.S.V. had elf hits en begin zes „errors". De beste batter bij Firestone was Riley met drie hits vier keer aan bat en bij de politiemannen Franklin Does met drie hits vijf keer aan bat.. Elvin St. Jago had een homerun.

Homerun van E. St. Jago

De slagvaardigheid, die de politiemannen aan het begin van de partij toonden, deed Firestone even schrikken. Franklin Does opende de eerste inning met een hit in rightfield. Doordat hij in zijn poging „iets" te gulzig was, werd hij door Pong Brooks op weg naar het tweede honk uitgeschakeld. Erwin St. Jago trok aan het kortste eind met een „fly" in leftfield. Malasia verraste met een infield hit en Norman Calmes bleef ook niet stilzitten en scoorde een single. Op een „wildpitch" van werper Fluonia schoven de spelers dichterbij huis en Malasia ging tenslotte over de thuisplaat op een „passball" van achtervanger Mervin Foe: 1—0. Calmes, die ondertussen het derde honk had bezet, verraste vriend en vijand, toen hij de „homeplate" stad: 2—0. Ofschoon Pong Brooks voor Firestone in de laatste helft van de eerste inning een hit sloeg, bleef de stand ongewijzigd.

Twee politie-runs

P.S.V. voegde in de tweede inning twee runs toe aan het totaal. Nadat Maria via combinatie 4—3 aan het kortste einde had getrokken, sloeg Rasmijn een single en nam direct daarna het tweede honk. Rasmijn verhuisde naar het derde honk op een hit van De Windt en toen werd ijlings werper Fluonia van de heuvel gehaald om plaats te maken voor de „Bob Miller" van Firestone, Pachin Cornelia. Boy Cornelia kwam safe op het eerste honk terecht na een „fielders-choice" en Rasmijn ging over de thuisplaat: 3—0. Franklin Does, die deze avond in goede vorm was, ranselde de bal ver in centerfield. Dit was goed voor een triple: Boy Cornelia kon zonder obstakels scoren: 4—0. Erwin St. Jago faalde in zijn poging Does naar huis te sturen.

In de tweede inning kwam eindelijk Firestone enigszins opzetten. **Nadat alle honken waren bezet door Foe Riley en Ronald Anastasia, sloeg Pachin een „rolling" naar het derde honk, waar de bal te hoog naar het eerste gelanceerd werd door Willem en waardoor Foe gemakkelijk over de thuisplaat kon gaan: 1—4.**

De derde inning verliep blank voor P.S.V., doch Firestone, nu „in the mood", trok de score recht door hits van Martha en Riley: 4—4. Nadat P.S.V. in de vierde inning opnieuw met een „nulletje" genoegen moest nemen, liep Firestone nog verder uit met vier runs. Koeiman opende de inning met een single, gevolgd door Marcel Brigitha en Brooks, die beiden een double sloegen. Ook begingen de politiemannen twee kostbare „errors", die goed waren voor twee runs. Firestone was na deze inning tot 8—4 uitgelopen.

Homerun

In de vijfde inning deed Erwin St. Jago zijn legioen uit volle borst zingen, toen hij een homerun in leftfield sloeg: 5—8. Firestone liet zich door dit geweld geenszins van streek brengen, want in de zesde inning kwam de ploeg weer sterk opzetten en prompt werden drie runs aan het totaal toegevoegd. Spanner begon de inning met een single in centerfield, gevolgd door Mervin Foe met een double in rightfield. Door een fout van achtervanger Romano bereikte Martha het eerste honk safe. Direct daarna beging derde honkspeler Willem ook een fout, waardoor Spanner over de thuisplaat kon gaan en Riley bereikte het eerste honk. Met de honken nog steeds bezet, scoorde Ronald Anastasia een hit in centerfield, die goed was voor twee R.B.I.'s: 11—5.

P.S.V. mist werpers

De politiemannen werden door werper Pachin Cornelia goed in bedwang gehouden. De werpers van de politiemannen waren echter niet opgewassen tegen het geweld van de batters van Firestone. Zelfs shortstop Boy Cornelia probeerde het tenslotte op de heuvel. In de zevende inning bracht Firestone de stand op 12—5. Deze run kwam op naam van Pong Brooks, die zijn collega Koeiman naar huis stuurde met een double, nadat deze al een hit had geslagen. Het werd voor Firestone in de achtste inning 13—5. Riley opende met een single, stal het tweede honk en liep binnen op een hit van Pachin Cornelia.

Nog één

In de negende inning kwam P.S.V. toch door met één run. Erwin St. Jago bracht leven in de brouwerij met een scherp geslagen bal in leftfield, stal het tweede honk en ging over de thuisplaat op een single van Franklin Does: 6—13. Meer runs stond Pachin Cornelia niet meer toe. Na deze zevende overwinning staat Firestone nog steeds ongeslagen aan kop. Het scoreverloop zag er als volgt uit:

P.S.V.	2	2	0	0	1	0	0	0	1	— 6
Firestone	0	1	3	4	0	3	1	1	-	— 13

Winnaar van deze match was Pachin Cornelia en de verliezer Boy Cornelia. Zondagmorgen wordt de competitie voortgezet met de wedstrijd tussen Amstel en Lucky Strike.

UITSLAG LOTERIJ UNION CULTURAL NOORD

trekking 8 oktober

1e PRIJS	1125
2e PRIJS	0831
3e PRIJS	2013
4e PRIJS	0835
5e PRIJS	0234

Prijzen afhalen bij F. Lacle, Citroenstraat 7.

Yankees vieren slagfestijn ten koste Cardinals: 8-3

NEW YORK (RTR) — De Bronx Bombers deden hun naam gisteren alle eer aan door de St. Louis Cardinals, de kampioenen van de National League, met 8-3 te verslaan, waardoor zij de stand in de World Series gelijk brachten op 1-1. Rookie Mel Stottlemyre (22 jaar) was de winnende werper voor de New York Yankees, die nu naar eigen terrein, het Yankee Stadium in New York, trekken voor de volgende wedstrijd zaterdag. Stottlemyre, die de Cardinals slechts zeven honkslagen toestond, had negen partijen voor de Yanks gewonnen sinds hij in augustus aangeworven werd en was een belangrijke factor in hun kampioenschap van de League. In de eerste wedstrijd van de World Series wonnen de Cardinals met 9-5. Bob Gibson was voor de Cardinals gisteren de verliezende pitcher.

Derde partij morgen op Yankee-veld in N-York

De Yankees scoorden twaalf hits op Bob Gibson. De beste slagman van de Bronx Bombers was korte stop Phil Linz, die een homerun en twee singles produceerde. In de wedstrijd van zaterdagmiddag komen de rechtshandige Jim Bouton van de Yankees uit tegen de 35-jarige linkshandige Curt Simmons.

De score bleef blanco in de eerste twee innings. Tegen het eind van de derde inning scoorden de Cardinals een punt. Mike Shannon en Dal Maxvil verlieten de slagplaats met singles naar het linkerveld. Gibson gedoogde Shannon als „offer" naar derde honk, waarop Shannon de thuisplaat bereikte op een grondbal van Curt Flood. Een vinnig offensief van de Yanks trok de stand recht in de vierde inning. Nadat Tom Tresh opzettelijk vier wijd had gekregen scoorde achtervanger Elston Howard de gelijkmaker op een sacrifice fly van Clete Boyer naar Flood. Gibson bracht redding door Stottlemyre uit te schakelen. De vijfde inning eindigde blanco, maar in de zesde scoorden de Yanks een runs na een dispuut in het veld. Roger Maris ging naar eerste honk na vier wijd en bleef daar terwijl Howard de bal naar Maxvil joeg. Toen Pepitone geraakt werd bij een ingehouden swing, rende manager Johnny Keane het veld op met zijn aanhang om bij scheidsrechter Bill McKinley te protesteren tegen diens besluit om Pepitone te handhaven. De referee bleef echter bij zijn besluit en stuurde Kean het veld uit. In de zevende inning joeg kortestop Phil Linz een single naar het linkerveld en rende op een wild pitch naar derde honk. Een single van Bobby Richardson versplinterde zijn slaghout en bracht Linz binnen. Maris sloeg een single naar rechts en Richardson sprintte naar derde honk en liep binnen, terwijl Mantle op eerste honk werd uitgeschakeld.

Slagfestijn

De Cards sloegen terug in de achtste inning en scoorden hun tweede punt. In de laatste inning brachten de Cardinals Barney Schultz, Gordon Richardson en Roger Graig op de werpplaat, terwijl de Yankees een slagfestijn vierden. Linz opende met een homerun de vijfde run voor de Yankees, waarna Maris op een double van Mantle de stand op 6-2 bracht. Howard kreeg opzettelijk vier wijd en bereikte derde honk op een single van Pepitone, terwijl Mantle binnenliep. Howard bereikte de thuisplaat op een sacrifice fly van Tresh. Terwijl Shannon de bal naar de werpplaat wierp haalde Pepitone tweede honk. Boyer volgde met opzettelijk vier wijd. Toen werd Graig naar de werpplaat geroepen en schakelde hij Stottlemyre uit om een einde te maken aan de Yankee-dreiging.

De Cards kwamen moedig opzetten. Groat joeg een triple naar rechts, waar Hector Lopez Mantle had vervangen, en scoorde de derde run voor de Cards op een single van McCarver naar het middenveld. De rest van de inning leverde geen winst meer voor de Cardinals op.

Expositie in Schiedam

Mej. Debrot opent „Ponie en Paard"

Nieuwe oplaag van Kringloop

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De tentoonstelling „A propos ponie en paard", die vorig jaar in het Curacaos Museum zoveel succes oogste, zal een week later dan bedoeld worden geopend in het Schiedams museum, namelijk op 30 oktober. De opening zal geschieden met een inleiding van de ouddirecteur van het Stedelijk Museum in Amsterdam, dr W. Sandberg, een goede relatie van de kunstenaar Chris Engels. Daarna zal de dochter van de gouverneur van de Nederlandse Antillen, de studente mej. Jany Debrot, een lint doorknippen.

Voor de opening, die niet zal worden bijgewoond door de schilder, zijn 400 uitnodigingen uitgegaan. Bovendien is, met hulp van Sticusa, een nieuwe oplaag verscheen van het boekje „Kringloop van het paard", dat als catalogus in het museum verkrijgbaar zal zijn. Eerder werd „Kringloop van het paard" uitgegeven op Curacao door bemiddeling van het Bureau Cultuur en Opvoeding in een oplaag van 500 exemplaren. Ongeveer 200 exemplaren werden verspreid; de overige werden in de boekhandel gebracht, waar bijna alle boekjes nog aanwezig zijn. De verkoop, zo vernamen wij bij informatie, is zeer teleurstellend.

Ir A. Deelen op Curacao terug

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Ir A. Deelen, general manager van Shell Curaçao N.V., die sinds 4 september voor besprekingen in de hoofdkantoren te Londen en Den Haag afwezig was, is woensdagavond weer op Curaçao gearriveerd. Ook de refining manager, drs H. S. van de Baan en de finance manager, drs L. F. Ras, die in september enkele weken voor besprekingen in Europa waren, zijn inmiddels teruggekeerd.

Inspecteur Hagen uit politiedienst

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Een verdienstelijk politieman, onderinspecteur 1ste klas A. G. Hagen, vertrekt hedenavond met zijn gezin met pensioen naar Nederland na een kwart eeuw de politie in de Nederlandse Antillen te hebben gediend. De heer Hagen, die 16 april 1939 op Curaçao arriveerde, kan op een bijzondere loopbaan terugzien.

Niet alleen heeft de heer Hagen zijn gehele diensttijd op Curaçao doorgebracht (hetgeen een unicum is bij het politiekorps in de Nederlandse Antillen), maar na de reorganisatie van dit korps in 1949 werd hij op de 1ste oktober van dat jaar op dezelfde dag bevorderd van sergeant bij het opgeheven Korps Militaire Politie tot hoofdagent en daarna tot onderinspecteur. Op 1 januari 1959 volgde zijn bevordering tot onderinspecteur 1ste klas. Op 30 maart van het vorige jaar kreeg hij de gouden eremedaille van Oranje Nassau; op 16 april van het huidige jaar vierde hij zijn 25 jarig ambtsjubileum.

Demonstratie van JSC in Rifstadion

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het zilveren jubileum van de Jeugd Sportcentrale Curacao heeft zondagmiddag een demonstratie plaats in het Rifstadion. Gouverneur mr N. Debrot zal rond vijf uur de prijzen uitreiken aan de winnaars van de verschillende sportactiviteiten van de laatste weken. Naast een défilé van de verschillende scholen staan er op het programma een ballet-demonstratie evenals gewichtheffen, fietsacrobatiek en shows van de drumbands van het Antilliaanse Meisjes Gilde en de Jonge Wacht. De demonstratie vangt aan om drie uur.

CURACAO Agenda

VRIJDAG

Bioscopen - Cinelandia: 20.30 The spiral road; Roxy: 19.00 - 21.00 Mary mary; Cine Rio: 20.00 Fun in Acapulco; West-End: 19.00 - 21.00 Irma la donce; Asiento: 20.30 De wijze kater.

Cinetruck - Heden te Rooi Santoe en morgen te Sta. Cruz.

Botica's - Coromoto tel. 23241; Juliana tel. 12400.

Amigoe nieuws - Klachten bezorging tel. 24361.

Diversen - De Rode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telefoon 43022.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-16.30 tel. 2307; R. D. Lourents tel. 0-43073; B.g.g. tel. 9.

Personnel services - V. G. O'Niel, Punta Cardonweg 113, tel. 0-54350; Voor passage: (Reisbureau Maduro) E. I. Rojer Jean Rodierstraat 14, tel. 0-23960; B.g.g. tel. 9-9.

N.V. C.S.M.-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.

Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 3 okt.: Laurinne Americaan; 6 okt.: Iris Emelina; 7 okt.: Rose Evertsz-Naar; 6 okt.: Lisette van Eiter-Obispo; 7 okt.: Nunilla Cijntje-Conquet; 5 okt.: Indira Pinedo-Pietersz; Shahaira Susanna; 6 okt.: Mavis Coco; 6 okt.: Humberto Hatma; 7 okt.: Joycelyn Leitoe-Belioso.

GETROUWD — 8 okt.: Etienne Oehlers en Lilian Rondijk.

OVERLEDEN — 2 okt.: Sherman Ernestina (1 mnd); 2 okt.: Gregory Balentina (3); 5 okt.: Polonia Granville (74); 3 okt.: Ignacio Martina (48); 4 okt.: Otilio Koeiman (41); 10 okt.: Osefina de Jongh-Schoop (82); 29 sept.: Eline Legito (13); 3 okt.: Bernardus Naar (63); 5 okt.: Clarita Henriquez-Porrier (82).

Henderson-directeur H. Nicon (rechts) bracht gisteren een bezoek aan het Roodeweg-filiaal, dat na de verbouwing wederom zijn poorten opende. Het officiële koppelde hij aan het aangename: winkelen in de supermarket. De heer H. Wolfert (links) en bedrijfsleider L. J. Dijkhuisen (midden) keken toe.

Instructie voor bedrijfsleven

Handel met en wandel van de boekhouding

Mogelijkheden in opleiding

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Tijdens de bijeenkomst van de Curacaose Vereniging van Handel en Nijverheid, die woensdagavond in Hotel Curacao vooraf ging aan een besloten vergadering, heeft de heer Edmundo Flores, leraar Boekhouden M.O. gesproken over „de boekhoudkundige opleiding, inhoud en betekenis voor het bedrijfsleven". De heer Flores verstond de kunst, die weinigen in dit vak eigen is, om een klaarblijkelijk dor onderwerp in zo'n omlijsting te vatten, dat het gehoor geboeid werd en zich verrijkt zal buigen over de boeken van alle dag.

Het boekhouden — regelmatig en stelselmatig aantekening houden van wijzigingen in bezittingen, schulden en soms ook grootte van het vermogen, zoals de heer Flores dit vak omschreef — liet hij groeien tegen het historisch perspectief. Via Grieken, Romeinen, het Hellenisme, dat zoals men weet zijn hoogtepunt vond in het huidige Egyptische Alexandrië, de aanraking met de Arabieren en de wederopleving van de handel (en de wandel, die hiermee samengaat) in de middeleeuwen, belandde hij in de industriele explosie, die Engeland in de achttiende en de negentiende eeuw doormaakte. De sprong naar onze tijd en de gelijkopgaande ontwikkeling in de boekhouding was daarna vanzelfsprekend.

Zoals ook voor de zuidelijke Nederlanden niet onbekend tijdens de middeleeuwse handelshegemonie van Brugge en Gent, Antwerpen en 's-Hertogenbosch, was het aandeel van de Italianen in de geldwereld belangrijk. Bij hen begint dan ook, aldus de heer Flores, omstreeks 1000 de handeling, die naar ons boekhouden leidt. Naar hen wordt het stelsel van dubbel-boekhouden nog wel Italiaans boekhouden genoemd.

Praktijk van alle dag

De heer Flores koppelde de praktische informatie aan de interessante ontstaansgeschiedenis. Hij wees op het geringe succes van boekhoudkundige opleidingen in ons land en de gevolgen daarvan, namelijk de vereenvoudiging van exameneisen. Alle onderwijs is beter dan geen onderwijs, zei de heer Flores en in die zin juichte hij toe, dat ook boekhouden wordt onderwezen.

Voorkeur liet hij echter uitgaan naar de bestaande opeidingen in Nederland, het praktijkdiploma (één jaar), Moderne Bedrijfs Administratie als vervolg — beide door het Nederlandse bedrijfsleven in het leven geroepen — en voor meer wetenschappelijke en toch praktisch vorming de Staats Praktijk Diploma's I en II. De heer Flores wees nog op het Nederlandse Middenstandsdiploma, dat ook voor de Antillen mogelijk voordelen zou kunnen opbrengen. Hij besloot met een aanduiding naar het belang van boekhouding, niet alleen uit persoonlijk-informatieve, doch ook uit fiscale en juridische overwegingen.

Grapje viel niet in goede aarde

WILLEMSTAD. — Een man die een grapje maakte met een dertienjarig meisje, haalde daardoor gisteravond de woede van haar vader op de hals. De verbolgen vader tuigde hem zodanig af, dat de man twee gebroken ribben bekwam en een scheur in het kraakbeen van zijn borstkas en dientengevolge in het ziekenhuis moest worden opgenomen. Dit voorval vond plaats in de Ojedastraat. De dader werd enige tijd later door een patrouille van het Riffort aangehouden en ingesloten.

Volley-toernooi JSC voor L.S.

WILLEMSTAD — In samenwerking met het Bureau Lichamelijke Opvoeding en Sport (LOS) organiseert de JSC aan het eind van deze maand weer een volleybalcompetitie voor de lagere scholen. De wedstrijden worden gespeeld op de banen van Asiento op dinsdag- en donderdagmiddag. De competitie duurt twee weken en vangt 28 oktober aan.

ASDA twee jaar

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Op 15 oktober viert de Antillian Scuba Diving Association, ASDA, haar tweede verjaardag, welke eigenlijk op 18 oktober plaats vindt. De heer A. Jungschlager zal een onderwaterfilm vertonen over het Bonaireaanse vistoernooi, terwijl aan de geslaagde cursisten diploma's worden uitgereikt.

Contactcommissie handel vergadert

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Vandaag vergaderde op Curaçao de contactcommissie van de handel van Curaçao en Aruba. Van Arubaanse zijde werd deelgenomen door Kamer-voorzitter Clinton Whitfield en de heer Arturo Arends, terwijl de heer F. Scholl de Vereniging van Handel en Nijverheid vertegenwoordigde. De heren F. Vreugdenhil (Kamer-voorzitter), drs J. van Boven (Kamer-secretaris) en Arturo J. Jesurun (Vereniging) waren onder meer voor Curaçao aanwezig.

Antillianen naar Hengelo

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Met „De Prins der Nederlanden van de KNSM vertrekken vanavond 38 Antilliaanse werknemers die tewerkgesteld worden in de electrotechnische fabrieken Hazemeijer NV en Heemaf in Hengelo. Het vertrek is vastgesteld op half zeven, nadat de familie in het R.K. Zeemanshuis afscheid heeft kunnen nemen, dit in verband met de drukte die anders te groot zou worden aan boord van het schip. Onder de werknemers bevinden zich tien Arubanen en 28 Curacaoënaars. Het merendeel van de Antillianen zijn afgestudeerden van de LTS, de ETO en verder enkele ongeschoolde werkkrachten.

Verbondenheid Hamburg-Curacao bekrachtigd

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De verbondenheid tussen de havens van Hamburg en Willemstad werd vanmorgen aan boord van de Weimar verduidelijkt en vastgelegd door de overhandiging van een schild van de Hanzestad aan de havenautoriteiten van Willemstad, ter gelegenheid van het 775-jarig bestaan van Hamburg.

Kapitein G. Werner van het HAPAGschip voelde zich vereerd het schild te kunnen overhandigen en memoreerde daarbij de relaties tussen beide havens. Zijn Duitse toespraak werd door onderhavenmeester J. Baarda in het Engels beantwoord, waarbij hij de hoop uitspraak dat ook in de toekomst de verbondenheid tussen Hamburg en Willemstad zou worden bestendigd, „omdat vriendschap elk probleem kan oplossen". Bij de overdracht gaven van hun belangstelling verder blijk gedeputeerde drs E. M. Newton en namens de agent van bovengenoemde lijn de C.T.C., de heren H. Jansen en W. Verhagen.

Interacters werken voor het goede doel

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — „Het is allemaal een beetje snel gegaan. We ontvingen pas laat het bericht van het hoofdbureau van de Interact Clubs, zodat we niet veel bekendheid konden geven aan de Interact week", aldus voorzitter L. Ferrier. Wel konden zaterdagmiddag nog strooibiljetten boven Curacao worden uitgegooid.

De bedoeling van de Interact week is bekendheid te geven aan het streven van de over de gehele wereld verspreide clubs, ongeveer 120 in totaal. De nauw aan de Rotary verbonden Interact Clubs bestaan uit jongelui van de middelbare scholen — geen meisjes — die door de club de gelegenheid krijgen in wereldverband samen te werken en zich verdienstelijk te maken voor de maatschappij. Het zijn dus service-clubs, die geld bijeen brengen of op andere manieren leed trachten te verzachten. Op Curacao zijn de leden scholieren van het Peter Stuyvesant College en het Radulphus College. In het kader van de Interact week werd door plaatselijke artiesten woensdagavond een show gegeven, waarvan de opbrengst gebruikt zal worden voor een goed doel.

„Verleden jaar", aldus de heer L. Ferrier, „konden we met de feestdagen ruim honderd behoeftige gezinnen gelukkig maken met een groot voedselpakket". Het doel van dit jaar is nog niet bekend. Maar als besluit van de week organiseert men op zaterdagavond een dansfeest in het Park Hotel waar Old Stars Combo en het Combo Kastaneer voor de muziek zullen zorgen. Ook de opbrengst hiervan komt ten goede aan het nog vast te stellen goede doel.

Suriname raffineert éénkwart eigen olie

Rest produktie wordt uitgevoerd

SCHIPHOL (ANP) — Met de simpele formule van 1 op 4 voor de capaciteit van de eventueel in Suriname te bouwen olieraffinaderij is premier Pengel vanmiddag met zijn delegatie op Schiphol teruggekeerd van zijn tweedaags bezoek aan Parijs. De formule houdt in, dat de raffinaderij bij een jaarlijkse produktie van 4 miljoen ton Surinaamse olie een capaciteit mag hebben van 1 miljoen ton. Met andere woorden: Suriname zal een kwart van de uit de eigen bodem te halen olie zelf mogen raffineren. De rest zal door de Amerikaans-Franse Colmar Surinam Company als ruwe olie worden geëxporteerd en elders, vermoedelijk bij de verbruikcentra, worden geraffineerd.

Het zal dus van de grootte der nog aan te boren olielagen afhangen welke omvang de Surinaamse raffinaderij zal krijgen. Naar bekend verricht de Colmar-oliemaatschappij al geruime tijd met hoopgevende resultaten boringen langs de kust van Suriname. Hoeveel olie er uiteindelijk zal worden gevonden kan echter nog niet worden gezegd.

Fransen naar Suriname

Niet de premier persoonlijk, doch een van zijn adviseurs, de heer H. A. M. Guda, directeur der directe belastingen in Suriname, voerde in Parijs de onderhandelingen met de Colmar-directie en hield daarbij uiteraard steeds voeling met zijn minister-president. „Aangezien de hele kwestie pas later in Suriname op ministerieel niveau zal worden beslist, heb ik me er zelf buiten gehouden", aldus de heer Pengel, die echter wel gesproken had met de Franse minister van Industrie en Handel, Michel Bokanowsky. „Over enkele maanden zal vermoedelijk een Franse delegatie, bestaande uit regeringsfunctionarissen en industriëlen naar Suriname komen", zo deelde hij mede.

Inbrekers vonden niets bruikbaars

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Gisterochtend werd ingebroken in een kantoor aan het Johan van Walbeeckplein. De inbrekers drongen binnen na een shutterraam vernield te hebben. Zij vonden echter, zoals bleek uit het feit dat er niets vermist werd, niets van hun gading.

Brandje op Pater Euwensweg

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Op de Pater Euwensweg brak gister een grasbrandje uit, dat echter door de brandspuit van Mundo Nobo spoedig geblust was. Indirect waren wespen de oorzaak, want een man die bezig was het terrein van een school schoon te maken ondervond overlast van deze insecten. Hij legde daarop een vuurtje aan, dat oversloeg op een boom. Verdere schade werd niet aangericht.

Schoolmeisje kwam onder bus

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Dagelijks gebeurt het op het Brionplein, dat na het uitgaan der scholen, een massa schoolkinderen op de autobus toestormen, en voor het voertuig gestopt is elkaar gaan duwen en verdringen voor het portier. Dit werd gisteren een achtjarig meisje noodlottig. Het kind werd van de vluchtheuvel geduwd en kwam onder de nog niet geheel gestopte autobus. Het ongeval liep wonderbaarlijk goed af, want het meisje bekwam slechts kneuzingen aan het rechterbeen. Het is niettemin in het ziekenhuis opgenomen ter observatie.

De politie maakte gisteren 31 processenverbaal op en verleende 14 maal assistentie. Er waren 3 aanrijdingen, die een totale geschatte schade opleverden van ƒ 470.

Oude, Wijze Kater' boeit de jeugd

WILLEMSTAD. — Dat de wijsheid van een misschien wel oude maar toch „Wijze Kater" de jeugd kan boeien bleek gisteravond in het openluchttheater Asiento toen ongeveer achthonderd middelbare scholieren in doodse stilte, onderbroken door menig lachsalvo, genoten van het optreden van Henk van Ulsen en zijn medewerkende plaatselijke tonelisten.

De middelbare schooljeugd genoot van „De Wijze Kater" van Heijermans, zodat de tweede generale repetitie van het stuk, dat vanavond in officiële première gaat op Curacao, geslaagd was. Ook de nieuwe geluidsinstallatie werkte perfect zodat men tot op de laatste plaats achteraan in het theater alles letterlijk kon verstaan.

Voetbalwedstrijd Rotary-Interact Club op 24 oktober

Rotarians: wij zullen winnen Jongeren: wij doen normaal

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — „Eén ding staat vast", aldus dr Ph. Meerburg, „wij zullen winnen." De overwinning heeft geen betrekking op diepgaande debatten of op een strijd tussen groepen conservatieven en progressieven, tenzij conservatief betekent vernieuwer en progressief behoudzuchtig. De overwinning heeft te maken met wat men „voetballen" noemt; in zoverre dat er een aantal mensen op zaterdag 24 oktober om half vijf het terrein van het Stuyvesantcollege zal betreden en voor kortere of langere tijd achter een bal zal aanlopen of er tenminste een keer tegen aan zal trappen. Op genoemde zaterdag zullen de Rotarians het opnemen tegen de Rotarian-jongeren, de leden van Interact Club. De spelregels zijn voor deze gelegenheid door de ouderen aangepast, want twee weken voor datum staat al vast wie er wint.

Met opzet is niet gesproken over elftal, want ds Meerberg brengt een klein legertje in het veld, dat wel niet zo erg groot is, maar dat dan meer dan twintig voetballende Rotarians moet herbergen, en elf Interacters, want die „doen het normaal". Het geweldige aantal voetballende Rotarians is niet verwonderlijk, omdat slechts degenen, die 55 jaar zijn en ouder gedispenseerd zijn en verder degenen die een geldig doktersattest kunnen overleggen. De andere leden ontkomen er niet aan op straffe van een boete van tien gulden. Een andere bepaling luidt, dat iedere Rotarian tenminste tien minuten in het veld moet zijn geweest en in die periode tenminste één keer de bal moet hebben aangeraakt.

Om het geheel beter te kunnen overzien zal de scheidsrechter, de oogarts P.. Spierenburg, de wedstrijd op een paard gezeten leiden, met dien verstande dat hij slechts één opdracht heeft meegekregen: zorg er voor, dat de Rotarians winnen, op welke manier is zijn goed recht. Meer objectiviteit mag op het eerste gezicht verwacht worden van de grensrechter mr W. J. M. Berger, president van het Hof van Justitie, die misschien onder druk der zijnen enkele ogenblikken vrouwe Justitia nochtans een beslagen bril zal opzetten. Om op alle eventualiteiten voorbereid te zijn, heeft coach Meerburg bijzondere aandacht besteed aan de achterhoede. Het doel zal met hand en tand worden verdedigd door consul-generaal Harris H. Huston van de V.S. en de heer P. C. Gorsira, in het normale leven directeur van een drukkerij. Als beiden in het doel staan, is de schietkans voor de Interacters aanzienlijk verkleind. Vaststaat tevens dat E. H. C. Henriquez als back zal fungeren. In de voorhoede zullen hoogstwaarschijnlijk optreden de heren ir R. S. Anderson, drs H. van der Baan, D. van Blijenburgh, G. Bloem, dr A. Bruinenberg, mr C. Govaerts, Ch. Gomes Casseres, J. Knottenbelt en nog vele anderen.

Wat blessures betreft, heeft men de zaak stevig aangepakt. De doktoren W. Quast en W. Bais zijn aan de staf van de Rotarians toegevoegd, terwijl dr Chr. Winkel, kinderarts, wordt uitgeleend aan de Interact-spelers.

Zoals gezegd, de Rotarian-jeugd pakt de zaken serieus aan en hult zich wat opstelling betreft, systeem, enz., in geheimzinnigheid. „We geven de door hun leeftijd gehandicapten wat vrijheid wat spelersaantal betreft. Verder doen wij normaal", aldus de heer L. Ferrier, voorzitter van Interact Club Curaçao. Het laatste zal maar gezegd zijn.

Grote vertraging bij bouw IJtunnel

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM. — In de bouw van de Amsterdamse IJtunnel is een vertraging van anderhalf jaar opgetreden. Het duizend meter lange kunstwerk zal niet in 1967 gereed komen, zoals de bedoeling was, maar eerst eind 1968. De oorzaak hiervan is niet alleen de krapte op de bouwmarkt, maar ook het feit dat het verkeer in Amsterdam sneller groeit dan was geraamd. Thans wil men een dusdanig net van aan- en afvoerwegen maken, dat de IJtunnel straks 3000 auto's per uur in beide richtingen kan verwerken.

De eerste fase van het plan zal onmiddellijk worden uitgevoerd. Daarnaast ligt op de tekentafel een ideaal-plan, dat wegens de hoge kosten (vele tientallen miljoenen) niet meteen kan worden uitgevoerd, maar dat over tien jaar verwezenlijkt zal zijn. De foutieve verkeersprognose, waarop het oorspronkelijke tunnelplan was gebaseerd, heeft voor de gemeente vervelende gevolgen. In de buurt van het tunneltracé zijn indertijd op grond van het toen bestaande ontwerp terreinen uitgegeven voor allerlei vestigingen, o.m. voor laboratoria van de universiteit. Deze gebouwen zullen straks op kosten van de gemeente weer naar elders moeten verhuizen, hetgeen een verliespost van vele miljoenen gaat betekenen. Wethouder J. den Uyl (Publieke Werken), acht dit offer echter onontkomelijk. „We hadden het graag allemaal eerder voorzien en uitgevoerd, maar dat is nu éénmaal niet mogelijk geweest".

Ringweg

Goed nieuws had de wethouder over de ringweg rond de hoofdstad. Na jarenlang touwtrekken met Den Haag heeft de rijkswaterstaat besloten deze vierendertig kilometer lange, zes rijbanen brede straat voor zijn rekening te zullen laten uitvoeren. In 1970 zal de weg (waarvan de kosten nog niet te schatten zijn) voor de helft klaar zijn. Drie belangrijke invalswegen (die uit de richtingen Haarlem, Den Haag en Rotterdam) krijgen dan eindelijk een goede aansluiting op het wegennet van de stad.



De politie in de Argentijnse stad Córdoba heeft charges uitgevoerd op een menigte, die betoogde ten gunste van generaal Peron, toen president De Gaulle door de stad reed. Aan weerszijden is geschoten. Er zijn verscheidene gewonden. Op de foto wordt een gewonde man na de schietpartij weggedragen.

Jongste seizoen drukst voor miniatuurstadje

Meer dan miljoen bezoekers in '64

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — Met het aantal van 1.141.201 bezoekers sloot de miniatuurstad Madurodam tegenover een aantal van 961.687 in 1963 een bijzonder succesvol 14e seizoen af. De „hekkensluiter" was de 21-jarige bouwkundige student Amos Spitz uit Haifa, Israël, die uit handen van de heer G. G. Jungerius, directeur van Madurodam, een zilveren lepel met in de lepelsteel in hoogreliëf de gouden koets, ontving. Dit ter herinnering aan Madurodams meest bewonderde stadsdeel: het Binnenhof met de gouden koetsopstelling tijdens prinjesdag.

Tevens sloot deze laatste bezoeker met het plaatsen van zijn handtekening in het gulden boek van het stadje de vele belangrijke gebeurtenissen af van dit seizoen w.o. de officiële opening van Madurodam door prins Bernhard, de opening van de Zweedse expositie van kleinplastiek door prinses Christine van Zweden en de ontvangst in augustus van de tien miljoenste bezoeker sinds de opening op 2 juli 1952 door prinses Beatrix, burgemeester van het stadje.

Dank zij de vele gunstige zomeravonden was het aantal personen dat Madurodam-Lichtstad kwam bewonderen 109.310. Ten aanzien van het buitenlandse bezoek was de stijging van Scandinaviërs vooral van Zweedse zijde, en van Franse bezoekers zeer groot. Op de laatste stralende openingsdag, passeerden nog bijna 4000 personen de poorten van het stadje.

Het is verheugend dat de gemeente Den Haag de parkeergelegenheid bij Madurodam gaat uitbreiden, want niet alleen het aantal personenauto's breidt zich van jaar tot jaar uit, maar ook per toerwagen komen velen naar de miniatuurstad. Dit jaar kwamen 9.104 bussen die 284.506 bezoekers uit alle delen van Europa naar Madurodam brachten.

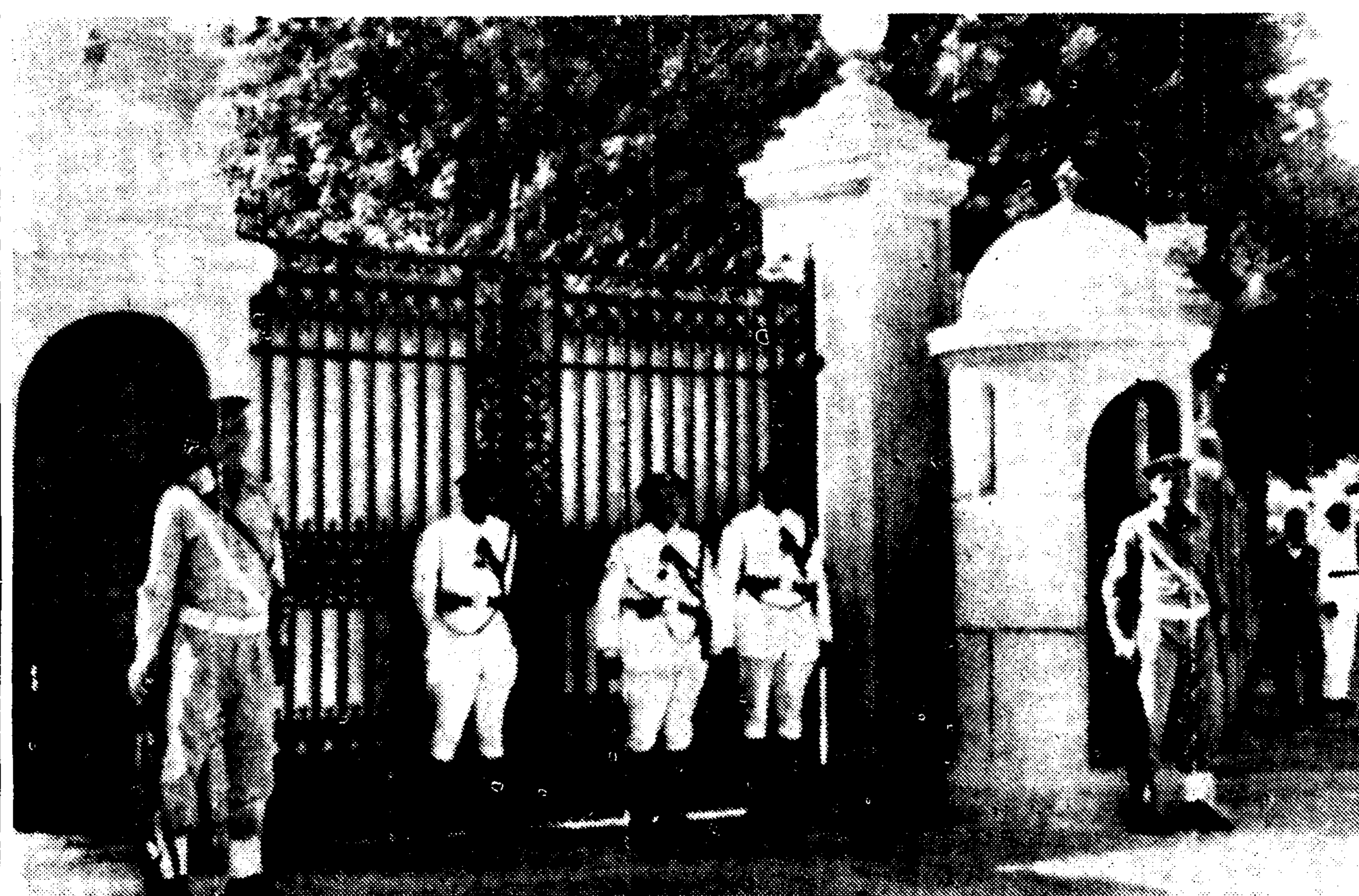
Amos Spitz is in Nederland door een studentenuitwisselingsprogramma. Hij is in Israël geboren.

REDDINGSBOOT UIT: RUS HAD KIESPIJN

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — De kiespijn van een Russische zeeman heeft zondagnacht tien mensen van hun nachtrust beroofd en de reddingboot „Koningin Julinaa" een kilometer lange tocht laten maken.

Zondagavond omstreeks elf uur werd een der leiders van de Hoekse EHBO-brigade gebeld, dat er op een Russisch schip buitengaats een gewonde was. Het schip zou circa vier uur 's nachts voor Hoek van Holland zijn. Twee EHBO-ers werden gewaarschuwd, evenals dr Van Lonkhuijzen en de voltallige bemanning van de reddingboot „Koningin Juliana". Even na drieën voer de reddingboot uit en tegen vieren kon men de „patiënt" overnemen. Het was een Russische schepeling, die...... kiespijn had. Hoewel de mannen, die hun nachtrust opofferden, niet zo erg blij waren, besloot men de man naar de tandarts te brengen. Dat ging echter niet zo maar. Drie andere Russen moesten de „patiënt" begeleiden. In nachtelijk duister ging men naar een tandarts, die buiten Hoek van Holland woont. Vervolgens werd de man weer aan boord gebracht. Tien Nederlanders en drie Russen waren bijna een nacht in de weer voor een zere kies. Een touwtje aan de deurknop was vlugger gegaan.



Voor een van de voormalige paleizen van ex-koning Faroek in Cairo, het Oroeda-paleis, stonden deze week zwaar bewapende wachtposten. In het paleis verbleef de Kongolese premier Moise Tsjombe, die er uiteindelijk toch in was geslaagd Egypte binnen te komen. Tsjombe kreeg echter niet de kans de vergaderingen van de niet-verbonden landen bij te wonen en verliet vandaag per vliegtuig het land.

Bewogen concilie-debat over het lekenapostolaat

ROME (RTR) — De bespreking van het schema over het lekenapostolaat tijdens het concilie werd gisteren gekenmerkt door nogal bewogen debatten waarbij zelfs het woord „totalitaire staat" viel. Tevoren werd met een overweldigende meerderheid een hoofdstuk van het schema over de oecumene aanvaard.

GEEN REKENING MET WENSEN GEHOUDEN

Namens 83 bisschoppen in Duitsland, Zwitserland, Oostenrijk en Scandinavie heeft de wijbisschop van Münster, mgr Tenhumberg er op aangedrongen, dat de leken hun eigen problemen in het concilie kunnen uiteenzetten. Mgr Tenhumberg, die zijn voorstel deed tijdens de debatten over het schema over het lekenapostolaat, merkte op, dat de commissie voor het leken-apostolaat bij de samenstelling van het schema kennelijk te weinig rekening had gehouden met de opmerkingen, die van de leken waren binnengekomen. **Hij drong er op aan, dat het schema** meer in overeenstemming zou worden gebracht met hetgeen in het hoofdstuk van het Gods volk van het schema over de Kerk gezegd is.

Menselijke kant

Mgr dr G. H. de Vet, bisschop van Breda, die als lid van de commissie voor het lekenapostolaat aan de totstandkoming van het schema meewerkte, verweet mede namens de andere bisschoppen van Nederland aan het uiteindelijke resultaat der commissie gebrek aan christelijke **werkelijkheidszin.** Dit geldt z.i. voor vele terreinen van lekenapostolaat, die in het schema aangeduid worden. Maar bijzonder duidelijk blijkt dit ontbreken van werkelijkheidszin in de behandeling van gezin en huwelijk. Het schema spreekt alleen over de bovennatuurlijke aspecten, maar heeft totaal geen oog voor de menselijke kanten, aldus mgr De Vet.

De noodzaak van het leken-apostolaat moet volgens hem ook niet op opportunistische gronden verdedigd worden, zoals het schema doet, maar uit veel diepere redenen, namelijk het vernieuwde zelfbewustzijn der kerk en haar houding tegenover de dingen van deze wereld. Elke schijn van cultuur-clericalisme moet vermeden worden en de aandacht der leken moet veel meer gevestigd worden op hun plichten ten aanzien van de ontwikkelingslanden, aldus mgr De Vet.

Totalitaire staat

De meeste van de achttien sprekers van donderdag brachten kritiek uit op het schema over het lekenapostolaat en daarbij werd, zoals door de Indische aartsbisschop van Bhopal, mgr D'Souza, en mgr De Smedt van Brugge, met name gezegd dat de leken niet zonder meer als onmondigen in de kerk behandeld moesten worden. Verwijzend naar de bepaling in de tekst van het schema dat de leken niets mogen ondernemen zonder goedkeuring van de bisschop, zei de Indische bisschop dat „het volk Gods geen totalitaire staat vormt waar alles van de top af geregeld wordt" en dat de Kerk haar houding moest declericaliseren.

Hij vond dat leken in de plaats van priesters als vertegenwoordigers van de Kerk zouden kunnen optreden op internationale bijeenkomsten en ook functies moesten kunnen krijgen op de bureaus van de Curie, het centrale bestuur van de Kerk, en op de administratieve kantoren der bisdommen. Ook stelde hij voor de mogelijkheid te openen van benoeming van leken tot pauselijk nuntius.

De concilievergadering heeft donderdag het derde hoofdstuk van het schema over de oecumene in zijn geheel aanvaard met 1845 tegen 24 stemmen en 286 stemmen-ondervoorbehoud. De vergadering vervolgde de besprekingen van het schema over het lekenapostolaat.

Concilie-reacties lopen zeer uiteen

Volgende week „Kerk en Wereld"

ROME (AFP) — Het Vaticaanse concilie is woensdag begonnen met de behandeling van het voorlaatste schema, over het lekenapostolaat. Het is de bedoeling dat volgende week het laatste schema over Kerk en wereld wordt behandeld.

Inmiddels zijn er over de reeds behandelde punten verschillende reacties ontvangen. De secretaris-generaal van de Wereldraad van Kerken, dr Visser 't Hooft, heeft dinsdag de verklaring van het Vaticaanse concilie over de godsdienstvrijheid van grote betekenis voor de oecumene genoemd. Hij zei dit op de conferentie van Europese kerken, die op het schip Bornholm, varende in het Kattegat, wordt gehouden. Door deze nieuwe houding van de katholieke kerk is volgens hem grotere toenadering tussen deze kerk en de overige christenen mogelijk geworden.

De verklaring over de joden heeft al heel wat stof doen opwaaien, vooral in het Midden-Oosten. Uit Amman wordt vernomen dat de christelijke leden van de twee kamers van het Jordaanse parlement naar aanleiding van de behandeling der verklaring over de joden op het Vaticaanse concilie aan paus Paulus een telegram hebben gezonden waarin zij protesteren tegen „de poging om de joden vrij te pleiten van de misdaad van de kruisiging van Jezus".

Twintig eeuwen lang, aldus het telegram, zijn alle christenen de opvatting toegedaan geweest dat de joden en hun afstammelingen verantwoordelijk zijn voor de grote historische misdaad die tegen Jezus begaan is. Verder zeggen de Jordaanse parlementsleden in het telegram dat de gehele geschiedenis door de „misdaden van de joden talrijk zijn geweest, zoals in de twintigste eeuw die van het verdrijven van een miljoen Arabieren van hun haardsteden".

Eigen televisie voor gasten Hiltonhotels

Programma's uit eigen vertrekken

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM — Er is er weer een TV-zender bij, maar de REM heeft geen concurrentie te vrezen en minister Scholten hoeft niet bang te zijn voor zijn golflengten, want het gaat om gesloten circuits. Deze circuits zijn uitgelegd in zowel het Rotterdamse als Amsterdamse Hilton-hotel, die daarmee als eerste horecale gastheren hun gasten aangenaam bezighouden met wat er in en rond het hotel gebeurt.

De televisiecamera van meer dan vierduizend gulden (Ned.) is geïnstalleerd op de eerste verdieping van de hotels. De komende zes weken worden er op proef uitzendingen gegeven van de voortdurende voorstellingen, die gegeven worden in de restaurants, zodat het programma te zien zal zijn in de verschillende vertrekken van de hotels. In het restaurant treedt elke maand een ander gezelschap op, dat het amusement en de dansmuziek verzorgt. De eer van de eerste show op televisie in het Rotterdamse Hiltonhotel kreeg de Italiaanse band Silvano Tortorella met een eigen zanger. Op dit gezelschap is de aan de muur bevestigde camera constant gericht maar bij speciale gelegenheden — en die zijn er nogal eens in en rond de Hiltonhotels — komt er een cameraman in actie, die met zijn mobiele apparatuur de gebeurtenissen op de voet volgt. De gasten van het Rotterdamse Hiltonhotel hadden dank zij deze televisiemogelijkheid een plaats op de eerste rang, toen kortgeleden prinses Beatrix in Rotterdam aanwezig was bij de eerste officiële opening van de Duitse week. Bij die gelegenheid waren de verschillende vertrekken in het Rotterdamse hotel, waar een uitzending werd gegeven, bij deze gebeurtenis tot de laatste plaats bezet. De televisiecamera kan, behalve binnen het gebouw, ook buiten het gebouw gebruikt worden en zelfs kunnen voorstellingen gegeven worden onder water. Maar een diepzeeshow vanuit de havens staat nog niet op het programma.

Canada: te Engels of te Amerikaans

CANADA herdenkt in deze dagen de conferentie van Charlottetown, die honderd jaar geleden de grondslag legde van de samenvoeging van de onderscheiden provincies in een federatie.. In tegenstelling tot de meeste landen van het Britse Gemenebest, hield Canada als lid van deze gemeenschap, vast aan de monarchie. Dit houdt in, dat de koningin van Groot-Brittannie tevens koningin van Canada is en als zodanig het staatshoofd van de federatie. Het is derhalve niet meer dan logisch, dat Elizabeth II de honderdste herdenking van Canada's staatkundige geboorte door haar aanwezigheid luister bijzet. Omdat zij koningin van Canada is, heeft haar bezoek meer dan een belangstellend, met name een politiek karakter. Het stelt de grondwettige gemeenschap van de Canadese provincies op de voorgrond en bekrachtigt hun eenheid in de federatie.

Deze eenheid wordt echter door de meerderheid van de Canadezen van Franse oorsprong afgewezen. Onder die meerderheid agiteren sedert enige jaren extremisten, die hebben gedreigd, dat zij 't bezoek van de koningin met 'n gewelddadig protest, en als zij in Quebec durft verschijnen met een aanslag op haar leven, zullen beantwoorden. Met de strengste voorzorgsmaatregelen hoopt de Canadese regering een en ander te verijdelen. De koninklijke opluistering van de herdenking staat in de ogen van de Franse Canadezen gelijk met de bekrachtiging van de overheersende positie van de Canadezen van Engelse oorsprong. Daarenboven hebben zij zich nooit verplicht gevoeld „aan de Britse Kroon". Omdat hun ressentiment de strijd tegen de grondwet en de federatie heeft aangebonden, komt koningin Elizabeth met het benadrukken van de grondwettelijke gemeenschap op een zeer ongelegen moment. In plaats van paciferend werkte haar bezoek reeds prikkelend voor het begon. Afgezien van de dreigende extremisten werd het reeds hierom ook in Engeland niet onverdeeld bijgevallen. The Observer noemde het zonder meer „een blunder", „een stupiditeit", die er slechts toe bijdraagt „dat het separatisme zal toenemen".

DE WERELD VANDAAG

LESTER PEARSON, de Canadese premier, stelde onlangs de diagnose van zijn natie, zeggend, dat zij **aan schizofrenie, aan gespletenheid** lijdt. Hij vroeg zich af: „Zijn wij te Amerikaans of te Engels?" In ieder geval wordt zijn economische politiek deerlijk gehandicapt door de grote Amerikaanse maatschappijen, die volgens Le Monde (2 oktober) in Canada de controle uitoefenen over „97 percent van de auto-industrie, 90 percent van de rubber-industrie, 70 percent van de elektrische apparaten-industrie, 60 percent van de mijnbouw, 52 percent van de chemische industrie, 40 percent van de papier-industrie en 56 percent van de manufacturen-industrie". Reeds op grond hiervan zou „een gedeelte van dit uitgestrekte land zich eerstdaags kunnen aansluiten bij de Verenigde Staten, terwijl een ander deel het eigenlijke Canada zou vormen, verminderd met de provincie Quebec en aangrenzende gebieden, die een eigen onafhankelijke en Franssprekende staat zouden stichten".

Voor de Engelse Canadezen is het land economisch te Amerikaans, maar voor de Franse ingezetenen is het zowel in politiek als in economie te Engels. Ofschoon zij ten getale van ongeveer zes miljoen een derde deel van de bevolking vormen, worden de Franse Canadezen door de Engels sprekenden als tweederangs burgers beschouwd en behandeld, als een minderheid, die tevergeefs heeft aangedrongen op de gelijkwaardigheid van haar gemeenschap. Slechts bij uitzondering kunnen zij een sleutelpositie verwerven in 's lands bestuur. De geestelijke afstand tussen beide cultuurgroepen, waarvan de ene overwegend protestant, de andere grotendeels katholiek is, en die beide in het behoud van hun eigen taal een garantie zoeken voor traditie en individualiteit, deze kloof blijkt even onoverbrugbaar als die tussen Engeland en Frankrijk. Want beide hebben zij, gekoppeld aan deze landen, hun eigen historie, hun eigen denk- en streefwijze, en wat zij gemeen hebben is te weinig om samen „'n volk" te vormen. Niettemin zijn de Franse Canadezen het onderling niet eens over de staatkundige doelstelling van hun 'nationalisme' dat een einde wil maken aan hun minderheidspositie. De meest gematigden zouden tevreden zijn met een verbeterde „status quo", maar hun getal is gering. De meerderheid wil van de Franssprekende gebieden een autonome staat maken, die met de staat van de Engels sprekende gebieden een associatie vormt. Aan het hoofd van de associatie zou een federale regering staan, die zich slechts zou belasten met bepaalde internationale kwesties.

Hier tegenover staan de radicale separatisten, die op hun beurt weer een minderheid vormen. Zij eisen de volledige zelfstandigheid van de provincie Quebec. Deze minderheid heeft de laatste tijd aanhang gewonnen onder de linksgezinden ofwel socialistische jongeren van Quebec, die zich beroepen op het Marxisme. Uit deze kringen komen de dreigementen tegen koningin Elizabeth. Hun leider, Pierre Bougault, roemt er op reeds 7000 leden te hebben „en veertig sympathisanten met ieder lid". Zijn volgelingen zijn volgens hem getraind in de strijdmethoden van de negers in de Verenigde Staten, dat is „in de tactiek van burgerlijke ongehoorzaamheid". Als groep kunnen zij vooralsnog gemakkelijk in bedwang worden gehouden. Slechts de eenling zou door de mazen van de waakzaamheid kunnen heenglippen.

Onzekerder voor de toekomst van Canada is de niet meer in te tomen drang van de meerderheid der Frans sprekenden naar autonomie. Bij monde van kardinaal Leger, de aartsbisschop van Montreal, heeft ook de Kerk zich achter de autonomie gesteld, en ondubbelzinnig verklaard, dat de Franse Canadezen „een natie" moeten vormen. En vanzelfsprekend worden zij door het gaullisme van het Franse moederland hiertoe aangemoedigd. Trouwens „alleen een Frans Canada zou aan het land een nationale identiteit kunnen geven, die verschilt van de Amerikaanse", meent Le Monde. Daarom is „de uitdaging des te belangrijker".

Passagiersvervoer door middel raket

LOS ANGELES (AFP) — Een Amerikaanse geleerde heeft woensdag onthuld, dat de „Douglas"-vliegtuigfabrieken de vervaardiging overwegen van een ballistische raket voor het vervoer van passagiers door de ruimte op een maximumhoogte van 200 kilometer met een snelheid van 27.350 kilometer per uur. Het toestel zal 170 passagiers en een vracht van achttien ton kunnen vervoeren.

De grote lijnen van het project, dat naar men hoopt in 1980 zal kunnen worden verwezenlijkt, werden gisteren uiteengezet door Phil Bono, die aan het hoofd staat van de afdeling raketten en ruimtevaart van „Douglas". Met de nieuwe raket, die „Pegasus" zal heten, zouden de mensen zich achtmaal zo snel van het ene naar het andere punt op aarde kunnen verplaatsen als met de snelste straaljager mogelijk zou zijn.

Van New York zou men dan in een half uur naar Tokio kunnen vliegen en in minder dan veertig minuten naar Bombay. Een volledige reis om de wereld zou in anderhalf uur kunnen worden gemaakt.



In verband met het bezoek van koningin Elizabeth en prins Philip van Engeland aan Canada, zijn daar uitgebreide veiligheidsmaatregelen getroffen. Foto: „Mounties" en leden van de Canadese luchtmacht onderzoeken hier alle vervoermiddelen op de weg naar de hangar van het vliegveld Summerside op het Prins Edward eiland, waar de vorstelijke bezoekers zouden aankomen. Frans-Canadese nationalisten hebben heel wat dreigementen geuit aan het adres van de hoge gasten.